

CA1
FN
-1994
F27
C.1

Government
Publications


Federal spending

Background

January 1994



Canada



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115541542>

Federal spending

Background

January 1994



Department of Finance
Canada

Ministère des Finances
Canada

For additional copies of this document
please contact:

Distribution Centre
Department of Finance
300 Laurier Avenue West
Ottawa K1A 0G5

Tel: (613) 995-2855
Fax: (613) 996-0518



TABLE OF CONTENTS

Introduction	1
<i>Non-budgetary spending</i>	3
Public debt charges	5
Natural resource-based programs	6
Agriculture	6
Energy and Mineral Resources.....	7
Environment.....	8
Fisheries and Oceans	8
Forestry	9
Regional, industrial and scientific development	13
Regional Development Agencies	13
Industry and Science	15
Research and Granting Councils.....	16
<i>Support for science: an overview</i>	17
Canadian Space Agency	17
Consumer and Corporate Affairs	18
Other Agencies	18
<i>Support for small business: an overview</i>	19
Transportation.....	23
Communications and culture	25
Justice and legal programs.....	28
Justice	28
Police, Security and Correctional Services	28
External Affairs and international assistance	32
External Affairs	32
Official Development Assistance	33
ODA Programs	33
Agencies	34

Social programs	37
Employment and Immigration	38
Unemployment insurance	38
Canadian Jobs Strategy.....	40
Immigration program.....	40
Indian and Northern Affairs.....	40
Labour Canada.....	41
Health and Welfare.....	42
Elderly benefits	42
Family allowances/Child benefits.....	44
Indian and Northern health services	45
Vocational rehabilitation of persons with disabilities	45
Operating costs	45
Medical Research Council.....	45
Canada Mortgage and Housing	46
Education-Related Spending	46
Veterans' Affairs	46
 Federal transfers to provinces	 52
Established Programs Financing	52
Canada Assistance Plan	53
Equalization	53
Other Transfers	54
Territorial governments.....	54
Municipal grants	55
Public utilities income tax transfer	55
Fiscal stabilization	55
Other fiscal arrangements	55
Recovered amounts.....	55
 Defence	 57
Defence Services Program.....	57
 General government services	 59
Finance and Statistics Canada.....	59
National Revenue.....	59
Parliament and the Governor General	60
Other Central Agencies	60
Public Works	60
National Capital Commission	61
Public Service Commission.....	61
Supply and Services	61
Treasury Board	64
Provisions for Valuation	64

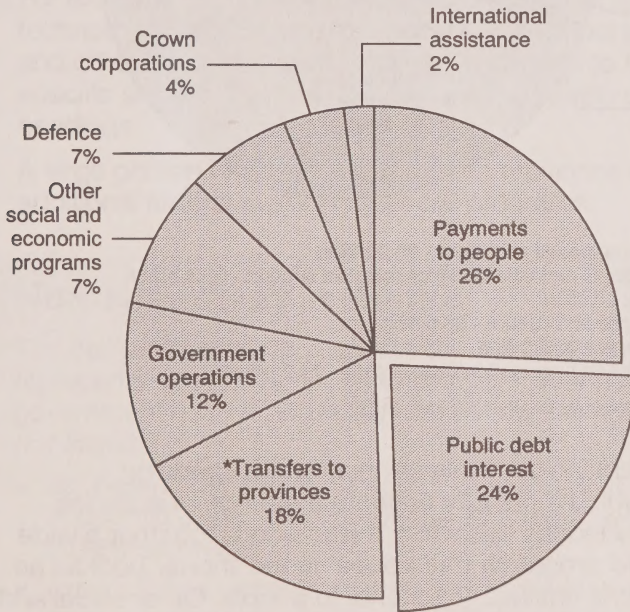
INTRODUCTION

The federal government's budgetary spending was \$161.9 billion in 1992-93 – equal to almost a quarter of Canada's annual economic output.

To help Canadians better understand how this money was spent, the government has released a brief booklet entitled *Basic Facts on Federal Spending*. This summarizes spending as it is presented in the federal budget and the public accounts. These spending categories are illustrated in Chart 1.

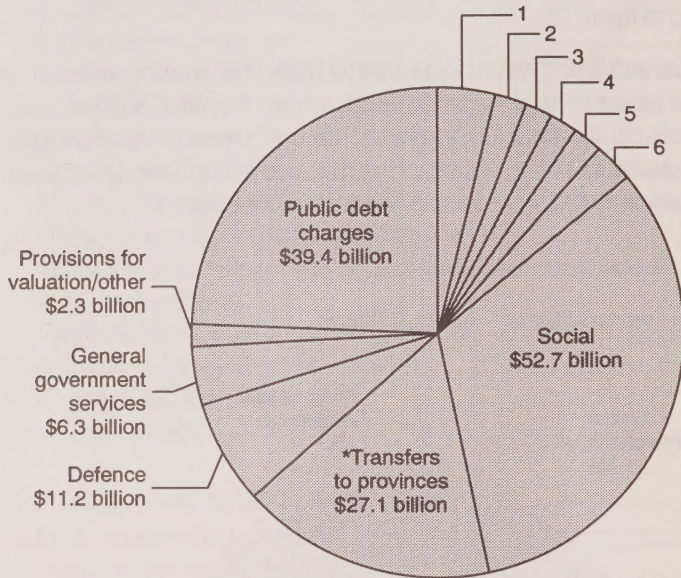
Chart 1

Budgetary expenditures – \$161.9 billion



*This amount represents the value of federal cash transfers to the provinces. In addition the federal government makes tax point transfers to provinces which provide provincial governments with tax revenues that would otherwise go to the federal government.

This longer background document looks at federal budgetary spending from a slightly different perspective, as shown in Chart 2. For those who have read the *Basic Facts* booklet, the differences bear some explanation.

Chart 2**Budgetary expenditures – 1992-93**

1. Natural resource-based programs - \$6.2 billion
2. Industrial, regional and scientific-technological support - \$3.4 billion
3. Transport - \$2.9 billion
4. Communications and culture - \$3 billion
5. Justice and legal - \$3.2 billion
6. External Affairs and international assistance - \$4.2 billion

*Does not include tax point transfers of nearly \$12 billion.

- This document includes a larger number of spending categories which more fully illustrate the range of activities supported by federal spending. It also brings together a wide array of social programs that appear in the shorter booklet as part of sections entitled: Payments to people, Other social and economic programs and Crown corporations.
- Spending is also shown for several other program areas – such as Natural resources, Transportation, Justice and legal – that are contained in Other social and economic programs and Government operations in the shorter booklet.
- Instead of being included in a general Government operations category, departmental operating and capital costs are grouped with their related programs and services. This gives a better picture of the full cost of delivering programs to Canadians.

Program descriptions in the following pages are meant to be illustrative rather than exhaustive. Those seeking further information may wish to look at the 1992-93 Public Accounts – for the 12 month period ending March 31, 1993 – to be tabled in the House of Commons shortly after the opening of Parliament early in 1994.

It should be noted that a number of the departments under which 1992-93 spending is listed in this backgrounder have subsequently been merged with other departments.

It will be evident from this backgrounder that there is no perfect way of grouping spending programs to show the full support provided by government for all of the specific purposes to which it is directed.

- For example, significant spending in support of science and technology, small business, agriculture, regional development and other important areas may not be limited to their one specific section, but also appear under a variety of other headings.
- A large portion of federal payments to provinces represents additional federal support for social programs.

NON-BUDGETARY SPENDING

The budgetary spending total of \$161.9 billion for 1992-93 represents direct program spending over which the federal government has responsibility and control. As such, it does not include:

- *tax expenditures in support of a wide range of social and economic goals, which show up as a reduction in taxes otherwise owing;*
- *expenditures under the Canada Pension Plan, which is jointly administered by the federal and provincial governments;*
- *expenditures under certain trust accounts which are managed by the federal government for a third party – for example, pension payments from federal government employees' pension plans.*

This backgrounder takes note of a number of important non-budgetary and tax expenditures in the context of related program spending.

Information on expenditures through the tax system will soon be available in a publication entitled, *Government of Canada Personal and Corporate Income Tax Expenditures*, to be published by the Department of Finance.

Copies of *Basic Facts on Federal Spending*, this backgrounder, the tax expenditure document and other background information on the fiscal and economic situation in Canada may be obtained from:

Distribution Centre
Department of Finance
Ottawa K1A 0G5
Tel: (613) 995-2855
Fax: (613) 996-0518

PUBLIC DEBT CHARGES

While the government's budgetary spending was \$161.9 billion in 1992-93, revenues were \$121.4 billion. This produced a 1992-93 deficit of \$40.5 billion. Added to previous years' deficits, this brought Canada's net federal public debt to \$465 billion at year's end. This was equal to 68 per cent of the country's yearly economic output.

The net public debt consists of the federal government's total liabilities less its financial assets. In 1992-93 total liabilities amounted to \$504.9 billion, while financial assets, primarily in the form of loans and investments to Crown corporations and reserves held in the Foreign Exchange Accounts, amounted to \$39.6 billion.

The government's total liabilities were primarily financed by borrowings from financial markets in the form of Treasury bills, Canada Savings Bonds and marketable bonds. In 1992-93, these "unmatured debt transactions" amounted to \$382.7 billion.

The government also borrows from the non-budgetary transactions accounts. Total borrowings from these accounts, by 1992-93, amounted to \$122.2 billion. The largest source of these funds – \$87.9 billion – is from the federal government employees' pensions plans.

As a result of its borrowing obligations, both on unmatured debt transactions and from the non-budgetary accounts, the federal government spent \$39.4 billion to pay the interest costs on the federal debt in 1992-93. This amounted to almost one-quarter of total federal government spending and was exceeded only by payments in support of social programs.

Public debt charges include interest payments on unmatured debt (\$30.6 billion) and on non-budgetary accounts (\$9.0 billion) as well as the costs of issuing new loans, and premiums and commissions associated with issuing the debt (\$32 million).

Excluding interest payments, federal spending is called program spending – as it supports the programs and services government provides. In 1992-93, program spending was \$122.5 billion. Major elements of this spending are summarized in the following sections.

NATURAL RESOURCE-BASED PROGRAMS

Federal spending on natural resource-based programs applies to agriculture, forestry, fisheries, energy, minerals and the environment – the historical roots of Canada's economy.

- Total spending on natural resource-based programs in 1992-93 was \$6.2 billion.
- Over 45 per cent of resource-program spending (about \$2.9 billion) was in the form of transfers – subsidies and other payments – to individuals, other levels of government, and private sector firms and organizations. The bulk of these transfers (\$2.2 billion) went to assist agricultural producers hurt by low prices on world commodity markets, especially for grain.
- Spending on the operations of federal departments and agencies (including salaries and capital costs) in the natural-resource sector was \$3.4 billion. This includes funding for a wide range of scientific and technological research and information services.

Agriculture – \$3 billion

Nearly half of federal spending on resource-based programs – \$3 billion – was directed to the agricultural sector.

Some 75 per cent of agriculture spending (\$2.2 billion) was in the form of **transfers** – direct cash payments – provided to agricultural producers, organizations and other levels of government.

The largest transfer program was the **Gross Revenue Insurance Program (GRIP)** – with 1992-93 federal payments of \$804 million. This program supplements conventional crop insurance programs by offering combined price support and yield protection. It is a shared-cost program funded by federal and provincial governments and producers themselves.

- Other transfer spending fell under **Special Grains Assistance** (\$351 million); the **Farm Income Protection Act** (\$248 million); the **Crop Insurance Program** (\$237 million); and the **Net Income Stabilization Account** (\$135 million).

Significant support is also provided to the agriculture sector through government regulation. For example, Canada's supply management systems insulate the prices for dairy, egg and poultry products from world prices.

Spending on **operations** for the delivery of programs, research and administration by the Agriculture Canada department was \$846 million. These funds support programs and services including:

- Produce and livestock grading and inspection; seed certification; regulation of pesticides, feeds and fertilizers; scientific research; international agricultural liaison; and farm loan and advisory services. Diagnostic and control programs for animal diseases; market development programs; and market forecasts and reports also come under Agriculture Canada jurisdiction.

Energy and Mineral Resources – \$937 million

Spending on energy and mineral resources totalled \$937 million in 1992-93.

- **Transfer payments** in 1992-93 were \$240 million. The bulk of this was government support for the Hibernia offshore oil project (\$136 million) and the Canada-Newfoundland Development Fund (\$53 million).
- **Operating costs** – such as salaries and capital spending – were \$451 million. This funded programs under the former Department of Energy, Mines and Resources (now Natural Resources Canada) including: research into oil sands recovery and processing; development of and information on energy conservation and alternate energy technology; mapping services; geophysical research; and mining industry health and safety programs.
- Energy-related spending in 1992-93 also included funding for three federal organizations: **Atomic Energy of Canada Ltd.** (\$180 million) which researches and develops nuclear power systems, and supplies radio-isotopes for medical use; the **Atomic Energy Control Board** (\$38 million); and the **National Energy Board** (\$27 million).

Environment – \$1 billion

Funding for programs under Environment Canada – including environmental conservation and protection programs; weather research and information; and Parks Canada – was \$1 billion in 1992-93.

- Over half this spending (\$546 million) was **operating costs** (including salaries and capital spending) for a range of departmental programs. This included programs related to acid rain; toxic chemicals management; research into sustainable development; environmental impact assessments; inland waters research and information; and the Canadian Wildlife Service.
- Another \$405 million was funding for **Parks Canada** (now part of the revamped Heritage Canada department), which manages national parks and historic sites.
- **Transfers** under Environment Canada programs were about \$61 million. This included grants under the Environmental Partners Fund, which assists community projects that clean up, restore or enhance the natural environment.

However, federal spending on environment-related programs also takes place under other departments, such as Transport and Natural Resources. Environment Canada manages only 40 per cent of spending under the federal Green Plan. The combination of all departmental programs means that total spending on the environment by the federal government exceeds \$2 billion.

Fisheries and Oceans – \$937 million

Spending related to fisheries and oceans was \$937 million in 1992-93.

- **Transfer** spending – cash income supplements and other payments – in 1992-93 was \$270 million.
- The largest transfer program – \$183 million – was income replacement for fishermen and plant workers affected by the Northern Cod Moratorium imposed as the result of drastically reduced fish stocks. Other 1992-93 transfers were for aboriginal fisheries agreements; retiring commercial salmon licences; and the Plant Worker Adjustment Program.

- **Operating costs** for departmental programs, including salaries and capital spending, were \$668 million. This included the charting work of the Canadian Hydrographic Service; the Fish Inspection program; supervision of some 2,300 small-craft harbours and marine facilities; and research regarding fish stocks, oceanography, aquaculture and pollution.

Forestry – \$234 million

Spending on forestry programs and development in 1992-93 was \$234 million, primarily in the areas of science and research, regional development and sustainable development.

- Over half this spending (\$134 million) was **operating costs** – including salaries, administration and capital funding for Forestry Canada. This bulk of this (\$68 million) supported science and technology programs; \$28 million was used for regional development, technology transfer and management of federal and aboriginal forest lands; and \$37 million financed general administration, research facilities, and policy work.
- **Transfer payments** relating to forestry were \$100 million. The bulk of payments were made to private land owners, Indian bands and provinces under regional development agreements. Also included are aid for environmental and sustainable development programs under the federal Green Plan and transfers to forest products-related research.

Natural resource-based programs, 1992-93

(millions of dollars)

A. Agriculture Canada

Transfer payments

Crop insurance program	237.0
<i>Farm Income Protection Act</i>	248.0
<i>Western Grain Stabilization Act</i>	-24.0
Gross Revenue Insurance Program	803.8
Net Income Stabilization Account	135.1
Special Grains assistance	391.5
Deficiency payments to Canadian Wheat Board	0.9
Farm Debt Review Boards	49.0
Other	351.0
Total transfers	2,192.3

Operations

Programs and administration	761.1
Capital	84.4
Total operations	845.5
Canadian Dairy Commission	3.5
Total Agriculture	3,041.3

B. Energy, Mines and Resources

Transfer payments

Nova Scotia Drilling Assistance	4.3
Canada/Nova Scotia Development Fund	1.8
Canada/Newfoundland Offshore Petroleum Board	2.3
Canada/Newfoundland Development Fund	52.5
Canada/Nova Scotia Petroleum Board	0.8
Hibernia	135.8
Interprovincial Pipeline	16.0
Other	26.0
Total transfers	239.5

Operations

Programs and administration	404.0
Capital	47.4
Total operations	451.4

Atomic Energy Control Board	38.2
Atomic Energy of Canada Ltd.	180.3
National Energy Board	27.4

Total Energy, Mines and Resources	936.8
-----------------------------------	-------

C. Environment Canada

Transfer payments	60.7
-------------------	------

Operations

Programs and administration	545.8
Capital	61.3
Total operations	607.1

Parks Canada	405.0
--------------	-------

Total Environment	1,072.8
-------------------	---------

D. Fisheries and Oceans**Transfer payments**

East Coast fisheries	183.0
Aboriginal fisheries agreements	21.1
Retiring commercial salmon licences	26.0
Plant Worker Adjustment Program	10.9
Other	28.1
Total transfers	269.1

Operations

Programs and administration	595.4
Capital	72.7
Total operations	667.6

Total Fisheries and Oceans	937.2
----------------------------	-------

E. Forestry Canada

Transfer payments	100.0
-------------------	-------

Operations

Programs and administration	121.7
-----------------------------	-------

Capital	12.4
---------	------

Total operations	134.1
------------------	-------

Total Forestry	234.1
----------------	-------

Summary – Natural resource-based programs

Transfer payments	2,861.7
-------------------	---------

Operations	3,360.6
------------	---------

Total	6,222.3
-------	---------

Note: Numbers in these tables may not add due to rounding.

REGIONAL, INDUSTRIAL AND SCIENTIFIC DEVELOPMENT

Federal government spending in 1992-93 supported a range of programs aimed at assisting regional and industrial development, and boosting Canada's scientific and technological capability. A growing focus was support for small business.

Government assistance for business and technology included direct grants and contributions programs; financing and financial intermediation programs; and information services and other operations of federal departments, such as Industry and Science Canada and Consumer and Corporate Affairs.

In addition to such spending, the government also assists business and technology through the tax system. For example, Canada provides the most generous research-and-development tax credits among the G-7 largest industrial economies.

Highlights of federal spending related to industrial, regional and scientific development include:

- Budgetary spending for programs related to business, general regional development and a range of science-technology activities in 1992-93 was \$3.3 billion.
- Over half of federal spending on business and technology – \$1.8 billion – took the form of **direct grants and contributions** (also called transfers) to companies, non-government organizations and researchers.
- Spending on government departmental **operating costs** to deliver programs (including salaries and capital costs) for business and technology programs was \$870.9 million. This was 26 per cent of total budgetary spending in the category.
- The remaining \$637.2 million – or 19 per cent – was **funding for federal agencies** related to commercial and scientific activities. These included the Export Development Corporation and the Canadian Space Agency.

Regional Development Agencies – \$646.3 million

The federal government funds three major regional development agencies: the Atlantic Canada Opportunities Agency; the Federal Office of Regional Development – Quebec; and Western Economic Diversification Canada.

Total funding for the three organizations was \$646.3 million. Over 80 per cent of this funding (\$539.2 million) was passed on as grants, contributions and loans for private sector projects. This included regional spending under the *Small Business Loans Act* (\$2 million in the Atlantic region; \$18.6 million in Quebec; and \$6.2 million in Western Canada).

However, total regional assistance spending is not limited to the activities of these three agencies. Individual federal departments also administer programs under specific Economic Regional Development Agreements (ERDAs) with provinces, in areas such as agriculture, highways, environment, fisheries and culture.

- **Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA).** The Action and Cooperation programs constitute the core funding activities of this agency. The Action program provides assistance to businesses and has a component assisting non-profit organizations providing support to the business community. The Cooperation program works in partnership with provinces, other federal departments or the private sector to assist the development of sectors or activities of common interest.

Total funding in 1992-93 was \$278.4 million, of which \$224.9 million took the form of contributions and loans to business ventures, and loan liabilities. This support included assistance for plant establishment, modernization or expansion, innovation projects, supplier development and other business activities.

ACOA is largely oriented to providing assistance for smaller and medium-sized businesses. Since inception (1987), the average-sized project being supported was \$231,000, and the average level of assistance provided by ACOA was \$78,000.

- **Federal Office of Regional Development – Quebec (FORD-Q).** Funding for this agency in 1992-93 was \$171 million, of which \$148 million was provided for transfers to private sector recipients in the form of repayable contributions and grants.

The agency, which is the main vehicle in Quebec for federal-provincial cooperation in economic development, has a dual focus: broad-based development in the resource-based regions of the province; and enhancing competitiveness (with emphasis on small and medium-sized businesses) and technical research and development in urban centres.

■ **Department of Western Economic Diversification (WED):**

Spending on this office in 1992-93 was \$196.9 million. Over \$166 million of this went directly to the private sector in the form of repayable loans, grants and loan liabilities.

The WED mandate is to support economic diversification of the Western provinces, rather than simply support already-established operations. It also focuses strongly on small and medium firms, with close to 70 per cent of the projects it supports being valued at under \$100,000.

Industry and Science – \$989 million

Federal spending directly managed by Industry Canada (formerly the Department of Industry, Science and Technology) was \$988.9 million in 1992-93.

Over 70 per cent (\$705 million) of this spending was passed on to clients in the form of grants, loans and other transfers; the balance was departmental operating and capital costs. Transfers took place under a range of programs including:

- **The Defence Industries Productivity Program (DIPP)** – \$178 million. This is the longest-standing federal industrial development program. It provides repayable contributions to Canadian companies involved in the development or production of defence or defence-related products for export. Funding is for research activity; to help firms meet quality standards in order to become certified suppliers to foreign manufacturers and markets; and capital assistance for plant and equipment modernization.
- **Industry and development:** This includes support for private sector projects providing significant national or regional benefits. For example, this spending included additional payments – \$125 million – for the navy's Canadian Patrol Frigates (CPF).
- **Aboriginal economic development** – \$64 million. Departmental programs include the Aboriginal Business Development Program, which provides financial and advisory assistance; the Joint Venture Program, which supports partnering of aboriginal businesses with established firms; and the Aboriginal Capital Corporations Program, which aims at enhancing access to loan financing for aboriginal businesses.

- **Other programs:** These include regional development for Northern Ontario; loans under the *Small Business Loans Act*; funding under the small-business oriented Enterprise Development Program; and support for science coordination and advocacy.

Research and Granting Councils – \$925.6 million

One aspect of federal government support for scientific and technological research and development includes the funding of two major research councils focused on engineering and natural sciences. Combined spending for these agencies in 1992-93 was \$922.9 million – of which 65 per cent (\$600 million) was in the form of grants and contracts to third parties.

Note: Federal government assistance to scientific and other research is not limited to the following programs, but involves a wide range of other activities, departments and agencies. This is summarized in an overview included in this section.

- **The National Research Council of Canada (NRC) –** \$423.6 million. The NRC is the premier federal research organization. It also plays an important role in assisting businesses and other organizations through the operations of its Canadian Institute for Scientific and Technical Information (CISTI).

As well as its in-house work and programs, the NRC applied 27 per cent of its funding (\$117.5 million) to outside projects and support for industry. This includes funding to universities to operate major facilities (such as the Canada-France-Hawaii telescope); contracted research projects; and the Industrial Research Assistance Program (IRAP) which assists small and medium-sized businesses on the application of new technology.

- **The Natural Science and Engineering Research Council (NSERC) –** \$499.3 million. This council provides grants and scholarships to researchers and students in scientific disciplines (excluding health sciences). This assistance represented over 96 per cent of NSERC's federal funding (\$482.7 million) in 1992-93. Council administration and capital costs were \$16.6 million.

SUPPORT FOR SCIENCE: AN OVERVIEW

Federal assistance for science, technology and other research extends well beyond the work of the NRC and NSERC. Taking into account all activities – including research tax credits – total federal support related to science, technology and research in 1992-93 reached an estimated \$7 billion.

Science and technology-related programs included:

- *Funding for two other university granting councils (for medical research, and the social sciences) which are included under sections covering Social programs and Culture and Communications spending respectively.*
- *Further research and development conducted in government facilities or contracted by departments and agencies such as Agriculture Canada, Environment Canada, Natural Resources Canada, Forestry Canada and the Canadian Space Agency. This is included under departmental and agency operating budgets in various categories.*
- *Support through Scientific Research and Experimental Development (SRED) tax incentives. These provide companies a minimum 20 per cent tax credit on eligible research expenditures (30 per cent for SRED expenditures in Atlantic provinces, and 35 per cent for small businesses). Total values of these credits in 1992-93 was \$1 billion, including \$250 million in refundable credits paid to small business.*

Canadian Space Agency – \$362 million

Support for scientific and industrial research and development also includes the operations of the **Canadian Space Agency** – at \$362 million. This agency is responsible for research, development and applications in space science and technology. Major programs included Canadian participation in the U.S. space station project; the RADARSAT remote sensing satellite program; participation in R&D by the European Space Agency (to support the involvement of Canadian technology firms); and the Canadian astronaut program.

Consumer and Corporate Affairs – \$166 million

The former department of Consumer and Corporate Affairs (now part of the revamped Industry Canada) managed programs to foster a more effective and efficient market system, at a cost of \$165.9 million.

Activities included the regulation of product safety and consumer protection; standards, weights and measures regulation; corporate affairs and bankruptcy legislation and regulation; and federal competition law and policy. Virtually all federal spending for CCAC was for operating and capital costs.

Other Agencies – \$265 million

Federal spending on activities related to industrial and technological development in 1992-93 included ongoing funding of a range of agencies and other organizations with specific mandates. These included:

- **Export Development Corporation** – \$195.7 million. The EDC assists Canadian exporters with concessional financing to help them compete in higher-risk situations or where such support is a condition established by the purchasing nation. These repayable loans are targeted to opportunities in key developing-market areas that combine good creditworthiness and potential for further long-term sales (such as India, Indonesia and China).
- **Federal Business Development Bank** – \$16 million. This agency acts as a lender (on a cost-recovery basis) to small and medium-sized businesses, particularly in non-metropolitan and rural areas. It is intended to provide supplemental financing beyond that available from banks. Its \$16 million operating budget includes provision of management services to client businesses.
- **Other agencies.** These included the federal Competition Tribunal; Copyright Board; Hazardous Materials Information Review Board; Patented Medicine Prices Review Board; Standards Council of Canada; the Cape Breton Development Corporation; and Investment Canada.

SUPPORT FOR SMALL BUSINESS: AN OVERVIEW

The federal government focuses strongly on providing assistance to the small and medium-sized business sector (sometimes defined as firms with fewer than 100 employees). This support recognizes the fact that small businesses have created over 80 per cent of all new jobs over the last decade.

Direct assistance includes funding through the three regional development agencies (with a combined budget of \$646 million), and programs under Industry Canada and other departments.

Further support in the form of loan financing is also available under two programs:

- **The Small Business Loans Act.** This program is administered by Industry Canada and funded by the department and the regional development agencies. It provides guarantees to commercial banks for loans made to small businesses. Its loan portfolio at the end of 1992 stood at \$1.1 billion.
- **The Federal Business Development Bank.** This agency provides supplemental loans to small firms. Its current loan portfolio stands at \$2.7 billion.

Another vital form of assistance for the small business sector is provided through the federal tax system. This includes a lower rate for small firms; special treatment of capital gains; and enhanced incentives for research and development. **These measures are estimated to reduce federal taxes for small business by more than \$3 billion annually.**

- **Lower tax rates.** Canadian-controlled private corporations are eligible for a special deduction that reduces their federal income tax rate to 12.8 per cent (from the normal 28.8 per cent) on the first \$200,000 of business income. By contrast, the preferential small business tax rate treatment in the U.S. applies to only the first US\$75,000 of income.
- **Capital gains exemption.** Canada's lifetime capital gains exemption provides an incentive for individuals to invest in small business. Sales of qualified small business shares are eligible for an exemption of \$500,000.
- **Research and development.** Small businesses are eligible for an increased incentive under the Scientific Research and Experimental Development (SRED) Tax Credit. Eligible Canadian-controlled private corporations may earn tax credits at 35 per cent (compared to the normal 20 per cent). The credits are also refundable – paid directly in cash – up to certain limits. Such payments were about \$250 million in 1992-93.

Industrial, regional, and scientific-technological research, 1992-93

(millions of dollars)

A. Regional Agencies

Atlantic Canada Opportunities Agency

Transfer payments	224.9
-------------------	-------

Operations

Program and administration	42.0
----------------------------	------

Capital	1.5
---------	-----

Enterprise Cape Breton	10.1
------------------------	------

Total ACOA	278.4
------------	-------

Federal Office of Regional Development – Québec

Transfer payments	148.0
-------------------	-------

Operations

Program and administration	20.9
----------------------------	------

Capital	2.1
---------	-----

Total FORD-Q	171.0
--------------	-------

Western Economic Diversification Office

Transfer payments	166.3
-------------------	-------

Operations

Programs and administration	30.0
-----------------------------	------

Capital	0.6
---------	-----

Total WED	196.9
-----------	-------

Total Regional Agencies	646.3
-------------------------	-------

B. Consumer and Corporate Affairs

Transfer payments	1.7
-------------------	-----

Operations

Programs and administration	147.3
-----------------------------	-------

Capital	16.9
---------	------

Total Consumer and Corporate Affairs	165.9
--------------------------------------	-------

C. Industry, Science and Technology**Transfer payments**

Policy Development and Advocacy	1.7
---------------------------------	-----

Industry and technology development	
-------------------------------------	--

Defence Industries Productivity Program	178.0
---	-------

Contribution to Quebec re CFP/TRUMP	125.4
-------------------------------------	-------

Other	146.2
-------	-------

Operations

Industrial and Regional Development	7.3
-------------------------------------	-----

ERDAs	8.9
-------	-----

Enterprise Development Program	16.8
--------------------------------	------

Liabilities under <i>Small Business</i>	
---	--

<i>Loans Act</i>	13.5
------------------	------

Other	113.7
-------	-------

Science coordination/advocacy	20.2
-------------------------------	------

Regional Development Quebec/Ontario	8.8
-------------------------------------	-----

Aboriginal economic program	64.0
-----------------------------	------

Total transfers	704.6
-----------------	-------

Operations

Programs and administration	276.9
-----------------------------	-------

Capital	7.3
---------	-----

Total operations	284.3
------------------	-------

Total Industry, Science and Technology	988.8
--	-------

D. Research Councils**National Research Council of Canada**

Transfer payments	117.5
-------------------	-------

Operations

Programs and administration	260.3
-----------------------------	-------

Capital	45.8
---------	------

Total NRC	423.6
-----------	-------

Natural Sciences and Engineering Research Council

Transfer payments	482.7
-------------------	-------

Administration

Operating	15.9
-----------	------

Capital	0.6
---------	-----

Total NSERC	499.2
-------------	-------

E. Canadian Space Agency 361.7

F. Agencies

Competition Tribunal	1.2
Copyright Board	0.9
Hazardous Materials Information Review Board	1.4
Patented Medicine Prices Review Board	3.3
Procurement Review Board	0.8
Standards Council of Canada	5.8
Export Development Corporation	195.7
Cape Breton Development Corporation	31.0
Federal Business Development Bank	16.0
Investment Canada	9.3

Total agencies	265.4
----------------	-------

Summary – Industry, Regional Assistance and Science

Transfer payments

Regional Agencies	539.2
Industry, Science and Technology	704.6
Granting Councils	600.2
Consumer and Corporate Affairs	1.7

Total transfers	1,845.7
-----------------	---------

Operations	870.9
-------------------	-------

Agencies	637.2
----------	-------

Total Industry, Regional Assistance and Science	3,353.8
---	---------

TRANSPORTATION

The federal government supports national transportation activity through the programs of Transport Canada and the National Transportation Agency. This includes the operation of certain airports and public harbours; the activities of the Canadian Coast Guard; and air and marine certification and licensing.

Transportation funding also includes aspects of regional assistance, especially to Western farmers through shipping subsidies under Western grain transportation support.

Total spending under transportation in 1992-93 was \$2.9 billion.

- Over half of all federal spending on transportation in 1992-93 was **transfers** – direct grants and subsidies to Crown corporations, agencies and private sector firms. These totalled \$1.6 billion. Major transfers included:
 - Rail freight subsidies under the *Western Grain Transportation Act* – \$723 million.
 - Subsidies to **VIA Rail**, to support passenger rail service – \$366 million.
 - Funding for **Marine Atlantic**, the Crown corporation operating freight and ferry services – \$131 million.
- **Operating costs** – including capital spending – for transportation programs were \$1.2 billion. These included:
 - Operating cost of programs and services of Transport Canada – \$758 million. Examples are: operating airports and ports; aircraft registration; emergency response services at federal airports; the Canadian Coast Guard; ice-breaking and search-and-rescue services; railway safety monitoring; and transportation research and policy development.
 - Capital spending at \$500 million, including airport and port improvements, and highway programs.
- Spending on transportation also includes \$26 million to operate the Transportation Safety Board of Canada.

Transportation programs, 1992-93

(millions of dollars)

Transport Canada

Transfer payments

Marine Atlantic	131.3
VIA Rail	366.3
Pilotage Authorities	
Laurentian	4.9
Great Lakes	1.2
St. Lawrence Seaway	29.0
Jacques Cartier Bridge	31.5
Payments under <i>Railway Act</i>	11.5
<i>National Transportation Act</i>	22.3
Atlantic Region Freight	99.3
Maritime Freight Assistance	10.9
<i>Western Grain Transportation Act</i>	722.7
Canartic Shipping Company	8.1
Policy and coordination	165.5
Marine/Canadian Coast Guard	1.6
Aviation	0.9
Airports	28.5
Surface	7.8
Departmental/other	2.8
Total transfers	1,646.0

Operations

Programs and administration	757.9
Capital	499.9
Total operations	1,257.8
Civil Aviation Tribunal	0.9
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board	25.9
Total Transportation	2,930.7

COMMUNICATIONS AND CULTURE

Federal spending tied to communications and culture in 1992-93 was \$3 billion. This includes support for the CBC; funding of national museums; assistance to provinces for official languages education; grants for researchers, artists, writers and performers; and broadcasting and telecommunications regulation.

Over \$2.5 billion (85 per cent) of this spending was in transfers – direct cash payments, grants and subsidies – to Crown corporations, individuals, provinces and community organizations. Operating and capital costs for federal departments and agencies involved in culture and communications were \$453 million.

Transfers supported the following major activities and programs:

- The **Canadian Broadcasting Corporation (CBC)** – which received \$1.1 billion.
- **Communications Canada** programs – \$251 million. This federal department provided grants, contributions and other financial assistance to a wide range of activities, such as book publishing and promotion; regional and community museums and cultural organizations; and non-profit sound-recording organizations. Also included was a \$126 million payment to **Canada Post** to subsidize below-commercial mail rates for books, periodicals and other publications.
- **Canadian Film Development Corporation** (now Telefilm Canada) – \$137 million, to assist in development and production by the Canadian film, television and video industry.
- **National Museums** – \$115 million. This covered funding for the operations of the four Ottawa-based national museums: Museum of Civilization; Museum of Nature; National Gallery of Canada; and the Museum of Science and Technology.
- **Canada Council** – \$108 million. This agency provides a wide range of grants and services to professional Canadian artists and arts organizations in dance, music, opera, theatre, writing, publishing and the visual arts.
- **Social Sciences and Humanities Research Council** – \$101 million. This is one of the three major granting councils funded by government. It provides grants and other assistance for academic research projects.

Communications and culture, 1992-93

(millions of dollars)

Transfer payments

Communications Canada	
Cultural Affairs/Broadcasting	104.8
Telecommunications and Informatics	14.3
Corporate Policy	5.1
Other	0.4
Canada Post Corporation	126.0
Canadian Broadcasting Corp.	1,109.7
Canada Council	108.0
Social Sciences and Humanities	
Research Council	101.6
Canadian Film Development Corp.	137.0
National Arts Centre	22.1
National Film Board	82.2
National Library	41.1
Public Archives	51.3
Museums	
Canadian Museum of Civilization	39.2
Canadian Museum of Nature	18.6
National Gallery of Canada	41.1
National Museum of Science & Technology	16.1
Official Languages	
Education	268.6
Promotion	47.3
Social Development	86.3
State Ceremonial	40.1
Multiculturalism and Citizenship	50.3
External Affairs	
CBC International	14.7
Other	23.4
Total transfers	2,549.3

Operations

Programs and administration	363.6
Capital	54.8
Total operations	418.4
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	34.6
Total Communications and culture	3,002.3

- **Official languages** – \$316 million. This includes funding to provinces and organizations for education and promotion in support of Canada's two official languages.

Operating costs, mostly for Communications Canada, cover a wide range of programs, especially in technological areas. Programs include broadcast spectrum management; radio equipment test methodology development; telecommunications terminal equipment certification; and informatics systems interconnection research.

There is also funding for the **Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC)** at \$35 million. This agency regulates and supervises all aspects of Canadian broadcasting industries. It also has authority over federally regulated telecommunications carriers.

JUSTICE AND LEGAL PROGRAMS

Federal spending on justice and legal programs was \$3.2 billion in 1992-93. The largest single budgetary item was the operations of the Royal Canadian Mounted Police (\$1.2 billion). Other major spending categories included federal courts, correctional services, and the Canadian Security Intelligence Service.

Justice

Spending related to the federal Department of Justice was about \$736 million of the total. This covered the operation of courts and other agencies; assistance to provinces for certain legal programs; and the government's own legal services.

- **Transfer payments** – cash grants – were \$279 million. Most of this funding went to provinces to ensure a minimum level of legal aid across Canada; and for shared-cost programs related to juvenile justice services. Other transfers supported federal-provincial programs to assist victims of crime; legal studies for aboriginal people; human rights information; and legal research and scholarships.
- **Operating costs** for the Department of Justice and federal courts were about \$457 million. The largest component of this spending was salaries for federal judges (\$185 million, paid through the Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs). Departmental operating costs – including providing legal services for other government departments and agencies – were \$178 million. Other administration spending included the operations of the Canadian Human Rights Commission.

Police, Security and Correctional Services

Spending under the Department of the Solicitor General – responsible for federal police and related services – was almost \$2.5 billion in 1992-93.

- Nearly 50 per cent of this spending – \$1.2 billion – was for the **Royal Canadian Mounted Police**.

- Canada's federal **Correctional Services** – including federal penitentiaries, for offenders serving sentences of two years or more – cost \$960 million. This included facility and salary costs; medical and health care services for offenders; and community release programs that involve housing and employment assistance, and substance abuse treatment programs.
- Spending on the **National Parole Board** was \$25 million.
- Funding for the **Canadian Security Intelligence Service** (CSIS) was \$225 million. This agency collects and analyzes information on activities that may constitute a threat to the internal security of Canada. It also provides security assessments for employment in federal departments.

Justice and legal programs, 1992-93

(millions of dollars)

A. Justice**Transfer payments**

Legal Aid system	86.6
Victims of crime	9.9
<i>Young Offenders Act</i>	
Cost-sharing of juvenile justice	158.0
Other	24.5
Total transfers	278.9

Administration

Department	
Operating	178.3
Capital	7.0
Commissioners for Federal Judicial Affairs	
Operating	4.9
Judges' salaries	185.0
Federal Court of Canada	
Operating	23.3
Capital	4.4
Law Reform Commission	
Operating	1.9
Office of Information and Privacy Commissioner	
Operating	6.2
Capital	0.3
Supreme Court of Canada	
Operating	13.3
Judges' salaries	1.2
Capital	1.2
Tax Court of Canada	
Operating	10.2
Capital	1.0
Canadian Human Rights Commission	
Operating	18.3
Capital	0.4
Total	
Operating	442.6
Capital	14.2
Total administration	456.8
Total Justice	735.7

B. Solicitor General Canada

Department	
Operating	33.1
Capital	1.0
Transfers	27.0
Total	61.0

C. Correctional Service

Operating	834.8
Capital	122.0
Transfers	2.4
Total	959.2

D. National Parole Board

Operating	24.4
Capital	0.8
Total	25.2

E. Royal Canadian Mounted Police

Operating	1,022.5
Capital	127.1
Transfers	
Pensions	30.6
Other	7.8
Total	38.4
Total	1,188.0

RCMP – External Review Committee	0.8
RCMP – Police Public Complaints Commission	3.1
Canadian Security Intelligence Service	225.4
Security Intelligence Review Committee	1.4
Total – Justice and Legal	3,199.8

EXTERNAL AFFAIRS AND INTERNATIONAL ASSISTANCE

The federal government spent \$4.2 billion in 1992-93 on programs directed toward carrying out Canada's foreign policies, representing Canada's interests abroad and providing assistance to developing countries.

The programs were carried out by the Departments of External Affairs and Finance, the Canadian International Development Agency (CIDA) and other agencies such as the International Development Research Centre (IDRC).

Almost \$2.6 billion of this spending was in transfers – contributions, loans and other assistance – that went to other governments, aid groups, and institutions and organizations. Operating spending included administration and capital costs to deliver programs and represent Canada internationally.

External Affairs – \$1.35 billion

Spending involved with Canada's relations with other governments and world bodies was \$1.35 billion in 1992-93.

Some \$392 million of this spending was **transfers** – membership obligations and contributions – mostly to international organizations. These were managed by the Department of External Affairs and International Trade (now Foreign Affairs) under the Canadian Interests Abroad Program.

- Transfers spending under **Political Affairs** amounted to \$215 million in 1992-93. The most significant contributions were made to international organizations such as the United Nations; the World Health Organization; the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization; and United Nations peacekeeping.
- **Bilateral Relations** manages Canada's relations with specific countries and regions and the delivery of specific programs abroad. Each program delivered abroad has a different regional emphasis; for example, trade and tourism interests tend to dominate in the developed world and aid interests in the developing world.

Spending on bilateral relations in 1992-93 amounted to \$128 million and included assistance for Central and Eastern Europe, the former Soviet Union, the Humanitarian Assistance Program, the Organization of American States, the Yeltsin Fellowship Fund and the Pan American Health Organization.

- More than half of the \$28 million in funding spent on **International Economic, Trade and Aid Policy** went in support of international trade and economic institutions such as the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), the International Atomic Energy Agency and the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD).
- **Operating costs** for External Affairs in 1992-93 totalled \$966 million. These represented the costs of operating and staffing embassies, consulates and other offices around the world, and policy and planning staff and programs in Canada. In addition, \$16 million in support was provided for **International Trade Development** which sustains and develops international export markets for Canadian goods and services.

Official Development Assistance – \$2.7 billion

The larger part of Canada's Official Development Assistance activity (ODA) is managed by the Canadian International Development Agency (CIDA). Spending on CIDA programs and operations in 1992-93 totalled \$2.2 billion, of which less than 5 per cent (\$113 million) was for internal CIDA administration.

The program provides bilateral and multilateral aid, food, special development programs and international emergency relief.

As well, the Department of Finance provides support to international financial institutions such as the World Bank and also funds multilateral agreements for bilateral debt reduction (\$545 million).

ODA programs

The bulk of funding transfers related to Canadian ODA come under two programs – a Partnership Program that is shaped by the initiatives of the government's many Canadian and international development partners; and a National Initiatives Program that includes bilateral assistance and other contributions to development projects sponsored by the Canadian government.

- **Partnership Program:** CIDA's share of the Partnership Program (\$930 million) finances the efforts of national and international partners who plan and implement their own programs and projects. In 1992-93, this included financing for international financial institutions, voluntary sector support, international non-governmental organizations, industrial cooperation, multilateral technical cooperation and multilateral food aid.

In 1992-93, the Partnership Program also provided funding for the World Bank Group and for grants and contributions administered by External Affairs.

- **National Initiatives Program:** CIDA's share of the National Initiatives Program (\$1.2 billion) supports bilateral food aid, scholarships, international humanitarian assistance, development information and geographic programs – five programs in which the federal government plays a direct role in determining which projects and activities will be funded.

In 1992-93, the National Initiatives Program also supported funding under multilateral debt reduction initiatives; the Canadian Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan; and foreign student support.

Agencies – \$138 million

An additional \$138 million went in support of the activities of a number of Canadian-based agencies. Most of this funding (\$117 million) went to the International Development Research Centre, which works to help developing countries identify their own long-term solutions to pressing development problems.

External affairs and international assistance 1992-93

(millions of dollars)

A. External Affairs – Department

Transfers

Political Affairs

United Nations Organization	40.3
World Health Organization	13.1
United Nations Educational – etc.	12.3
United Nations Peacekeeping	78.2
Other	71.3
Total	215.1

Bilateral relations

Eastern Europe/Former Soviet Union	36.2
Humanitarian Assistance Program	51.2
Organization of American States	7.8
Yelstin Fellowship Fund	6.0
Pan American Health Organization	8.5
Other	17.9
Total	127.6

International trade development

Export development	14.4
Other	1.2
Total	15.5

International economic, trade, and aid policy

OECD	8.6
International Atomic Energy Agency	7.9
GATT	3.2
Other	8.6
Total	28.3

Other	5.3
Total transfers	391.9

Operations

Programs and administration	847.9
Capital	118.4
Total External Affairs	1,358.2

B. Canadian International Development Agency/Finance**Transfer payments**

Partnership programs	929.8
National Initiatives	1,177.1
International Financial Organizations	449.2
Other (loan repayments)	-193.0
Total transfers	2,363.1

Operations

Programs and administration	338.3
Capital	3.4
Total CIDA/Finance	2,704.7

C. Agencies

Canadian Institute for International Peace	2.0
Canadian Secretariat	1.6
International Centre for Ocean Development	11.9
International Research Development Centre	117.1
International Joint Commission	5.7
Total	138.2

Summary – External Affairs and international assistance

Transfer payments	2,755.0
Administration	1,308.0
Agencies	138.2
Total	4,201.2

SOCIAL PROGRAMS

Federal social spending encompasses a range of programs designed to enhance the quality of life of Canadians, particularly those who have modest incomes or who are disadvantaged. It includes income support – most notably for the elderly and unemployed; transfers to the provinces for health, education and social assistance; and programs for aboriginal Canadians.

Social programs constitute by far the largest category of federal program spending – totalling \$52.7 billion in 1992-93. In addition, nearly \$18 billion was provided in direct cash transfers to the provinces for education, health care and social assistance to bring total program spending in this area to more than \$70 billion. A further amount of about \$12 billion was provided to the provinces in the form of tax transfers.

Direct income support for individuals (\$42 billion) accounts for more than a quarter of all federal spending. The bulk of these payments went to unemployment insurance benefits (\$19.1 billion) and elderly benefits, such as old age security and the guaranteed income supplement (\$19.1 billion). A further \$2.2 billion was spent on family allowance payments, while \$1.4 billion went towards veterans' benefits.

A further \$2 billion was provided to the Canada Mortgage and Housing Corporation, mandated to assist Canadians in obtaining affordable housing, while some \$500 million went towards Canada Student Loans and \$1.3 billion was spent for worker training, adjustment and related expenses under the Canadian Jobs Strategy.

About \$3.5 billion was spent directly on programs for aboriginal Canadians under the Department of Indian and Northern Affairs and Department of Health's Indian and Northern Health Services program.

Operating costs arising from the delivery of these programs, including certain regulatory and administrative functions, totalled \$3.3 billion in 1992-93 – just under 5 per cent of total spending in this category.

Employment and Immigration – \$21.8 billion

The federal government funded three major programs under employment and immigration in 1992-93, at a cost of about \$20.6 billion: unemployment insurance (\$19.1 billion); the Canadian Jobs Strategy (\$1.3 billion); and the Immigration program (\$235 million).

An additional \$1.1 billion was spent on operating and administration costs, while some \$86 million went towards operating agencies: the Immigration and Refugee Board (\$73 million), as well as the Advisory Council on the Status of Women and the office of its Co-ordinator (\$13 million).

Unemployment insurance

Unemployment insurance payments totalled \$19.1 billion in 1992-93. Administration expenses added a further \$1.5 billion to the cost of this program. Unemployment insurance contributions by employees and employers totalled \$17.5 billion. On average, about 1.4 million Canadians received unemployment insurance benefits each month in 1992.

Benefits under the unemployment insurance program are paid from the unemployment insurance account. Since 1990, the unemployment insurance account has been financed entirely through employee and employer contributions, with employers paying 1.4 times the premium rate of their employees. These contributions are forwarded to Revenue Canada and considered part of federal revenue, and unemployment insurance payments are included in federal budgetary spending. The law requires the account to be in balance over time. But deficits or surpluses are permitted over a limited number of years. At the end of 1992, the cumulative deficit in the unemployment insurance account was about \$6 billion.

Workers can qualify for unemployment insurance benefits if they were engaged in "insurable employment" and made unemployment insurance premium contributions. "Insurable employment" does not include self-employment (except in the case of fishermen) or employment for less than 15 hours a week with earnings below a certain minimum. About 95 per cent of Canadian workers are protected by unemployment insurance.

Unemployment insurance benefit payments by type (1992)

(billions of dollars)

Regular	15.1
Sickness, maternity, parental/adoption	1.8
Fishing	0.3
Development uses	1.9
Total benefits	19.1

- **Regular Benefits:** The principal function of unemployment insurance is to provide temporary income support for people who have lost their jobs. Regular unemployment insurance benefits accounted for over \$15 billion of the \$19.1 billion paid out in unemployment insurance benefits.
- **Special Benefits – sickness, maternity, parental and adoption:** These benefits provide income replacement for people who are unable to work because of maternity, parental obligations or sickness. The government paid out \$440 million in sickness benefits, \$840 million in maternity benefits, and \$500 million in parental and adoption benefits – for a total of almost \$1.8 billion in 1992.
- **Fishermen's Benefits:** Self-employed fishermen may claim benefits in accordance with special rules established specifically for them. The unemployment insurance account paid out \$300 million in such benefits.
- **Developmental Uses:** In recent years, the unemployment insurance account has provided increasing support for “developmental uses” – active measures intended to speed re-integration into employment. The total cost of developmental uses was almost \$2 billion.

Unemployment insurance benefits are taxable as income and unemployment insurance premiums give rise to a tax credit. In addition, claimants whose annual net income (including unemployment insurance benefits) is more than one-and-a-half times the maximum insurable earnings (i.e. \$55,380 in 1992 and \$58,110 in 1993) must repay 30 per cent of those unemployment insurance benefits that make up the excess.

Canadian Jobs Strategy

This program provides employment adjustment aid for those not eligible for unemployment insurance through training programs, educational upgrading and other services. The program gives special attention to the needs of women, visible minorities, aboriginal people, and persons with disabilities. The total cost of this program in 1992-93 was about \$1.3 billion.

Immigration program

This program develops immigration policy, manages immigration levels and assists newly arrived immigrants to adapt and settle. In 1992-93, about \$235 million was spent to provide settlement and integration services (including income support and language instruction) to newcomers to Canada.

In addition to the \$235 million in direct transfer payments, the Department of Employment and Immigration and a number of other federal government departments and agencies incur expenditures to deliver the immigration program, through activities such as the determination of refugee status, prosecution of immigration violators, processing of citizenship, etc. The total expenditure for all of the immigration activities, including direct transfer payments, was about \$950 million.

Indian and Northern Affairs – \$3.3 billion

In the 1992-93 fiscal year, the federal government spent over \$5 billion in support of aboriginal peoples. On a per capita basis, federal spending on status Indians and Inuit amounted to about \$13,000 for every Indian and Inuit living on a reserve or Crown land.

About two-thirds of federal spending on aboriginal Canadians – some \$3.3 billion – is dispensed by the Department of Indian and Northern Affairs (DIAND). Most DIAND spending now flows as transfers to Indian governments, not as federally delivered programs. As a result, Indian governments generally control how these funds are used.

Other government departments and agencies which provided funding to aboriginals include: Health; Canada Mortgage and Housing; Industry and Science; Employment and Immigration; Canadian Heritage; Solicitor General; Fisheries and Oceans; the Public Service Commission; and Justice.

Further spending on aboriginals is provided through federal transfers to the provinces, tax credits such as the GST credit and the child tax benefit, and programs of general application, such as unemployment insurance and old age security.

Of the \$3.3 billion spent by DIAND, just under \$3 billion took the form of transfers – direct cash payments – while administration costs accounted for approximately \$400 million. Most of the cash payments were directed towards program funding to provide Indians on reserves with access to public services other Canadians would receive from provincial governments (such as education, social services, community infrastructure and housing), or towards self-government agreements (including transfer payments that fund public services), and spending related to land claims. Major examples of spending on aboriginal programs include the following:

- Education – (schools, infrastructure, tuition) including elementary, secondary and post-secondary education – \$870 million;
- Social development – to provide financial assistance and welfare services to eligible Indians on reserve and Inuit who need financial assistance and to help maintain health, safety, dignity and family unity – \$750 million;
- Capital facilities (such as community infrastructure) – nearly \$650 million;
- Band management – \$260 million;
- Economic development – including sustainable economic development opportunities, employment and training, and fisheries co-management – \$76 million.

Labour Canada – \$325 million

Labour Canada promotes stable industrial relations. It provides a legislative and administrative framework for employment and industrial relations, and its responsibilities include the establishment of standards for wages, working conditions, and occupational health and safety, as well as programs designed to promote understanding and partnership between labour and management, including labour arbitration services.

Spending by Labour Canada totalled some \$325 million in 1992-93.

Of this amount, some 60 per cent – \$193 million – took the form of payments to workers, principally under two programs:

- **Adjustment programs for older workers:** This category includes the Program for Older Worker Adjustment (\$69 million), financed by the federal and provincial/territorial governments on a 70/30 basis, which provides financial assistance to older workers involved in major permanent layoffs that occurred after January 1, 1988.

In addition, payments for ongoing commitments under an earlier program, the Labour Adjustment Benefits program, totalled \$63.5 million in 1992-93. Another \$9 million was spent for the Income Supplement Program for Older Workers, a jointly funded and administered assistance program for older workers laid off as a result of the restructuring at Algoma Steel.

- **Injury compensation:** This program provides statutory employment injury benefits to federal government employees and merchant seafarers and/or their dependants, as well as adjudication of claims made by federal inmates and survivors of federal employees slain on duty. Its cost in 1992-93 was just under \$47 million.

In carrying out its substantial regulatory and administrative role, Labour Canada spent \$119 million on operations in 1992-93. Additional Labour costs included the Canada Labour Relations Board (\$9.4 million) and the Canada Centre for Occupational Health and Safety (\$4.5 million).

Health and Welfare – \$23.3 billion

Health and welfare spending in 1992-93 included a broad range of programs ranging in size from elderly benefits to much smaller programs like Fitness and Amateur Sport. (Related spending under Established Programs Financing and the Canada Assistance Plan is covered under the Federal Transfers to Provinces Section.)

Elderly benefits

More than 3.2 million seniors received \$19.1 billion through old age security payments, the guaranteed income supplement and spouses' allowances in 1992-93. All payments are fully indexed to inflation.

- **Old age security (OAS):** This is a monthly payment of \$385 which is made to all Canadians aged 65 and over. Over \$14.4 billion was paid out under OAS in 1992-93. OAS payments are taxable and are recovered from high-income seniors at the end of the taxation year. Payments are currently recovered at a rate of 15 per cent of individual income over \$53,000. This means that OAS is fully recovered at an income of \$84,000.
- **Guaranteed income supplement (GIS):** This non-taxable supplement is paid to lower-income OAS recipients on the basis of family income. It guarantees a basic level of income support. The maximum monthly payment is currently about \$460 for a single pensioner and \$300 each for married pensioners. Hence, maximum monthly benefits, including OAS, are \$845 for a single pensioner and \$685 for each married pensioner. The maximum income, including OAS, below which GIS is payable is about \$15,600 for a single pensioner and about \$23,600 for married pensioners. The cost of this program in 1992-93 was \$4.25 billion.
- **Spouses' allowance (SPA):** This is a non-taxable benefit of up to \$685 per month for low-income individuals aged 60 to 64 who are the spouses or widow(er)s of seniors. Like the GIS, it is based on net family income. The maximum net family income, including OAS, below which regular SPA is payable is \$25,200. For widowed SPA recipients, that maximum is \$15,000. In 1992-93, this program cost \$435 million.

These three programs are funded out of general government revenues and involve direct government spending. Elderly Canadians are also eligible for two tax credits which are subtracted from income tax and are not included in budgetary spending:

- **The pension income credit,** which was introduced in the 1970s to help compensate seniors for high inflation. It is a credit of 17 per cent on the first \$1000 of private pension income and reduces federal and provincial income tax by up to \$269.
- **The age credit** for individuals 65 and over, which was introduced before OAS existed. It reduces federal and provincial income tax by about \$935. Both of these credits are non-refundable – that is, they may only be claimed as a deduction from tax owing. Together, they represent a \$1.8 billion reduction in federal tax revenues.

In addition to these programs and credits, the Canada and Quebec Pension Plans (C/QPP) provide monthly payments related to past earnings and contributions. These non-budgetary payments, which amounted to some \$19 billion in 1992-93, are funded through employee/employer contributions and do not directly affect government deficits.

Overall, 45 per cent of the income of the elderly comes from the above-mentioned benefits. About 65 per cent of these benefits go to individuals with family incomes below \$20,000.

Family allowances/Child benefits

The government made direct cash payments of \$2.2 billion under the family allowance program in 1992-93. These went to some 3.7 million families with dependent children under 18 years of age. However, they were partially or fully recovered through the income tax system from individuals earning more than \$53,000.

Further assistance to families was provided through the child credit and refundable child tax credit. These benefits were subtracted from income tax and were not included in budgetary spending.

Starting January 1, 1993, all three programs – family allowance and the two tax credits – were replaced by a new program, the child tax benefit. This new credit, which enriches assistance to low- and modest-income families, has two main components: a basic benefit and an earned income supplement.

Maximum benefits under the new system are available to families with net incomes below \$21,000. Over that amount, the earned income credit is recovered at a rate of 10 per cent of income. The basic credit is recovered from families whose net income exceeds \$26,000 – at a rate of 5 per cent of income (or 2.5 per cent if there is only one child).

Total benefits for children exceeded \$5 billion in 1992-93. Because the new child tax benefit is delivered through the tax system, it is not included in budgetary spending.

Additional federal support for many families came through the GST credit. These were cash payments of \$2.5 billion to assist low- and modest-income Canadians. Since these payments are subtracted from GST revenues, they are not included in budgetary spending.

Indian and Northern health services

This program is designed to ensure that status Indians, Inuit and residents of the Yukon have access to health services and attain a level of health which is comparable to that of other Canadians living in similar locations. It includes provision of community health services (health education, immunization, emergency treatment); the National Native Alcohol and Drug Abuse Program; hospital services; and support for the transfer of control over health services to Indian communities.

In 1992-93, over \$210 million was provided in transfers to Indian bands for the provision of health services under this program. (A further \$540 million was spent in the direct provision of health services by Health and Welfare – bringing the total cost of this program to some \$752 million.)

Vocational rehabilitation of persons with disabilities

Federal spending on vocational rehabilitation for disabled Canadians was \$182 million in 1992-93. This is a shared-cost program undertaken in concert with provinces.

Operating costs

Operating costs – such as salaries, administration and capital spending – represents the cost of developing, delivering and monitoring health and welfare related programs to Canadians. In 1992-93, this cost was about \$1.1 billion.

Medical Research Council

Federal spending on health in 1992-93 also included funding to the Medical Research Council (MRC) of \$256 million. Most of this funding – \$249 million – went for research grants to universities, hospitals and institutes; and for university-industry research collaboration (such as Centres of Excellence).

The council is one of the three major research granting organizations of the government (along with the Natural Sciences and Engineering Research Council, and the Social Sciences and Humanities Research Council). Total direct payments to Canadian research and scientific development by all three agencies combined in 1992-93 was \$833 million.

Canada Mortgage and Housing – \$2 billion

Nearly \$2 billion in direct funding went to the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) in 1992-93. In addition to assisting the housing industry and providing mortgage insurance, CMHC has a major social housing function that includes providing housing and shelters for lower income Canadians, native Canadians, the disabled and victims of family violence. Most of the \$2 billion expenditures on social housing were to support ongoing commitments in respect of existing social housing units.

Education-Related Spending – \$500 million

The Department of the Secretary of State provided some \$500 million in support for post-secondary education through the Canada Student Loans programs. Costs were mainly for interest payments on loans and defaults on loan repayment.

The federal government also provided support for education through additional expenditures accounted for elsewhere. These included \$6.5 billion in assistance in the form of cash and tax transfers to the provinces under Established Programs Financing (see discussion under Federal Transfers to Provinces). In addition, direct federal support was provided for the education of aboriginal Canadians (\$870 million), for university research through a variety of granting councils (\$833 million), for official languages training (\$300 million), and over \$400 million in other support. A further \$1.3 billion went towards direct and indirect support for training under the Canadian Jobs Strategy.

Veterans' Affairs – \$2 billion

A range of benefits and services are provided to veterans and their dependants, to survivors of veterans and to eligible civilians. They include disability benefits, income support, health care and other benefits. Direct spending on veterans' disability pensions and other income support for veterans was nearly \$1.5 billion in 1992-93. The cost of other health-related programs, operations and veteran-related agencies was \$525 million.

Of the \$1.5 billion of direct spending, about \$1.1 billion took the form of disability pensions paid to some 150,000 veterans or their dependants. In addition, nearly \$155 million in war veterans' allowances was paid to enhance social assistance benefits for approximately 40,000 veterans.

A further \$168 million went towards the provision of services under the Veterans Independence Program (home care, transportation, home adaptation).

Neither War Veterans Allowances nor disability benefits are taxable.

Social programs, 1992-93

(millions of dollars)

A. Employment and Immigration**Transfer payments**

Canadian Jobs Strategy	1,292.0
Unemployment insurance benefits	19,065.0
Immigration program	234.8
Total transfers	20,591.8

Operations

Programs and administration	1,081.5
Capital	22.9
Total operations	1,104.4

Agencies

Immigration Appeal Board	73.4
Status of Women	
Advisory Council	3.3
Office of Co-ordinator	9.4
Total agencies	86.2

Total Employment and Immigration	21,782.4
----------------------------------	----------

B. Indian and Northern Affairs**Transfer payments**

Self government	13.2
Economic development	76.1
Lands, revenues and trusts	68.8
Education	867.1
Social development	747.6
Capital facilities	644.7
Band management	264.9
Comprehensive claims	82.6
Other transfers	156.1
Total transfers	2,921.0

Operations

Programs and administration	366.3
Capital	29.0
Total operations	395.3
Total Indian and Northern Affairs	3,316.3

C. Labour Canada**Transfer payments**

Program for Older Worker Adjustment	
Labour Adjustment Support Program	63.5
Older Worker Adjustment	74.3
Injury compensation	46.9
Other	8.2
Total transfers	192.8

Operations

Programs and administration	116.7
Capital	2.1
Total operations	118.8

Agencies

Canada Labour Relations Board	9.4
Canada Centre for Occupational Health and Safety	4.5
Total agencies	13.9
Total Labour Canada	325.6

D. National Health and Welfare**Transfer payments**

Income security	
Elderly benefits	
Old age security	14,421.2
Guaranteed income supplement	4,249.9
Spouses' allowances	434.6
Total	19,105.6
Family allowances	2,194.6
Vocational rehabilitation of disabled persons	182.0

Indian and Northern Health Services	210.3
Child care	16.4
Seniors program	26.8
Fitness and Amateur Sport	82.0
Other	91.4
Total transfers	21,909.0

Operations

Programs and administration	1,043.2
Capital	56.3
Total operations	1,099.5

Medical Research Council

Operating	6.8
Capital	0.3
Transfers	249.3
Total Medical Research Council	256.3

Total Health and Welfare	23,248.4
--------------------------	----------

E. Canada Mortgage and Housing 1,979.5**F. Secretary of State****Transfer payments**

Education support	
Student loans – interest payments	498.5
Other	1.7
Total transfers	500.2

G. Veterans Affairs**Transfer payments**

Pensions	1,095.7
Allowances	154.7
Health care	168.3
Other	40.1
Total transfers	1,458.8

Operations

Programs and administration	504.1
Capital	4.8
Total operations	508.9

Agencies

Canadian Pension Commission	5.2
Bureau of Pension Advocates	7.8
Veterans Appeal Board	3.0
Total agencies	16.0
Total Veterans Affairs	1,983.7

Summary social programs

Transfer payments	47,473.7
Administration	2,831.6
Agencies (incl. CMHC)	2,351.9
Total social programs	52,757.2

FEDERAL TRANSFERS TO PROVINCES

These large and growing transfers help the provinces in providing services such as medicare, education and social assistance. They also help to ensure that all Canadians receive reasonably comparable public services at comparable levels of taxation.

In 1992-93 the federal government transferred about \$40 billion to provincial, territorial and municipal governments. About 90 per cent of this was provided under three major programs: Established Programs Financing, the Canada Assistance Plan and Equalization. Of this, \$28 billion was transferred in cash payments and a further \$12 billion took the form of "tax point transfers", which provide provincial governments with a portion of taxes that would otherwise go to the federal government.

Total federal transfers to provinces, 1992-93 ¹

	Cash	Tax	Total
	(billions of dollars)		
Major transfers			
EPF	11.2	11.2	22.4
Equalization	7.4	—	7.4
CAP	6.7	0.6	7.3
Total	25.3	11.8	36.3 ²
Other transfers	3.4	0.4	3.8
Total transfers ²	28.8	12.2	40.2

¹ Only the cash portion is recorded in the public accounts.

² Equalization associated with the EPF tax transfer, which is paid under the Fiscal Equalization program, appears under both programs. To avoid double counting in totals, the Associated Equalization is deducted in the total column.

Established Programs Financing – \$22.4 billion

Established Programs Financing was introduced in 1977 and is the main federal program providing provinces with support for health care and post-secondary education. It is also the largest single federal transfer to provinces, accounting for about \$22 billion in 1992-93 of which \$11.2 billion was cash payments.

EPF payments are determined by a formula, under which each province receives an equal amount for each resident. Federal contributions are not related to provincial expenditures in the program areas. Due to an expenditure program freeze, total EPF payments now grow year to year only as the population grows – about 1 per cent nationally.

EPF payments are separately allocated for education and for health care and include both cash and tax transfers. EPF transfers amounted to almost \$16 billion in 1992-93 for health care and some \$6.5 billion for post-secondary education. Transfers can be withheld if provinces violate the principles of the Canada Health Act.

Canada Assistance Plan – \$7.3 billion

Through the Canada Assistance Plan the federal government pays half the cost of provincial social assistance and welfare services. In 1992-93, federal CAP entitlements amounted to nearly \$7.3 billion. Of this, the cash portion was \$6.7 billion.

The primary objectives of CAP are to help the provinces provide:

- Adequate levels of social assistance and institutional care for persons in need; and
- Welfare services which lessen, remove or prevent the causes and effects of poverty, child neglect or dependence on public assistance.

Since 1990, spending-control legislation has limited the increase in federal CAP payments to the three higher-income provinces – Alberta, B.C. and Ontario – to no more than 5 per cent yearly. For all other provinces, the federal government continues to match provincial social assistance spending dollar for dollar.

Equalization – \$7.4 billion

In 1992-93, a total of \$7.4 billion in Equalization support was paid to the provinces.

The principle underlying Equalization is that all provinces, regardless of their fiscal capacity, should have sufficient revenues to provide reasonably comparable levels of public services at reasonably comparable levels of taxation.

Equalization payments are unconditional – how they are spent is entirely up to the receiving provinces.

Equalization payments are calculated on the basis of a formula which compares the provinces' relative abilities to raise revenues if they levied the same taxes on common tax bases at the same rates. Called the "Representative Tax System", the formula calculates a standard per-capita revenue level. Provinces with per-capita revenue levels below that standard receive Equalization payments to compensate for the shortfall.

- Provinces with income-raising capacity above the Canadian average – Alberta, British Columbia and Ontario – do not receive Equalization.
- Among the other provinces, per capita Equalization entitlements in 1992-93 ranged from a low of \$420 in Saskatchewan and \$503 in Quebec to a high of \$1,511 in Newfoundland.
- Similarly, Equalization as a share of provincial revenues ranged from 10 per cent in Quebec to 27 per cent in Newfoundland.

Other Transfers – \$3.8 billion

Over and above these major transfer programs are about \$3.8 billion in other federal cash and tax transfers. Most are described below although some are described elsewhere in this document (e.g. Gross Revenue Insurance Plan, official languages in education, justice, transportation).

Territorial governments – \$1.1 billion

In 1992-93, the federal government paid nearly \$1.1 billion in cash transfers to territorial governments under the Territorial Formula Financing Agreements. These cash transfers help provide public services. They are the counterparts to the Equalization program, which does not apply to the governments of the Northwest Territories and Yukon. (The territories also receive EPF and CAP transfers along with the provinces.)

Of these cash transfers, over \$822 million was provided to the government of the Northwest Territories, while \$251 million was paid to the government of Yukon.

Municipal grants – \$426 million

These grants go to municipal governments in place of property taxes (which, under the constitution, cannot be levied against the federal government). They ensure that the federal government contributes to local services as would any other property owner and employer.

Public utilities income tax transfer – \$203 million

Under the Public Utilities Income Tax Transfer Act (PUITTA), the federal government transfers back to the provinces most of the corporate income tax revenues it receives from privately-owned public utilities companies (electricity, gas and steam). By returning these taxes, the government ensures similar treatment for privately-owned utilities and those owned by the provincial governments, which pay no income tax.

Fiscal stabilization – \$334 million

The Fiscal Stabilization Program compensates provinces for year-over-year revenue decreases which are attributable to changes in economic circumstances. A rarely used program over the years, many provinces have recently made claims under the Fiscal Stabilization Program.

Other fiscal arrangement – \$210 million

This category includes the provinces' share of Preferred Share-Dividend Taxes, which are collected by the federal government (\$172 million), and Statutory Subsidies (\$38 million). The latter are a variety of minor provincial entitlements under the *Constitution Act 1867*, compensating them for the loss of customs revenues on entering Confederation.

Recovered amounts

Total fiscal arrangement transfers are balanced – or netted against – certain payments received from provinces.

Most of this (\$376 million) was recovered under the arrangements for provinces which opt out of certain federal programs. Such provinces receive personal income tax abatements in place of federal contributions. Where, because of the abatement formula, the abatement exceeds the amount that the federal government

would have contributed had the province not opted out, the province must repay the excess.

Fiscal arrangements are also balanced by a further \$7 million recovered for certain provincial commodities levies that were paid by the federal government.

Federal transfers to other levels of government, 1992-93

	(millions of dollars)
Established Programs Financing	
Health	8,306.6
Post-secondary education	2,887.1
Canada Assistance Plan	6,686.0
Equalization	7,376.9
Statutory subsidies	37.6
Fiscal stabilization	334.0
Preferred share-dividend taxes	172.2
PUITTA	202.9
Youth allowances recovery	-376.1
Transfer payments to territorial governments	
Yukon	251.0
Northwest Territories	822.2
Municipal grants	426.0
Reciprocal taxation	-7.2
Total transfers	27,119

DEFENCE

Defence spending amounted to \$11.2 billion in 1992-93.

- **Operating costs** accounted for about two-thirds of total spending. These costs included wages, salaries and benefits for close to 80,000 military and more than 30,000 civilian personnel; and fuel, maintenance and supplies. Personnel costs accounted for the majority of operational spending.
- **Capital costs** were close to 25 per cent of total defence spending, with the balance made up of grants, contributions and statutory pension payments.

Defence Services Program

The Defence Services Program brings together the activities and resources which enable the Department of National Defence (DND) and the Canadian Forces to carry out their defence roles. In 1992-93, four of the Program's eight activities – Maritime Forces, Land Forces in Canada, Air Forces in Canada, and Canadian Forces in Europe – provided direct combat capabilities. (In 1993-94, Canada completed its withdrawal of Canadian Forces in Europe.) The other four activities provided command and control, communications, and logistics and personnel support functions.

Maritime Forces are involved in the surveillance and control of Canadian territorial waters, adjacent ocean areas and the Arctic Archipelago; North American defence; NATO collective defence measures; and emergency or disaster assistance.

Land Forces in Canada are involved in surveillance, control over and security within Canada; North American defence; NATO collective defence measures; United Nations peacekeeping operations; and emergency or disaster assistance.

Air Forces in Canada are involved in surveillance and control over Canadian airspace; North American defence; air support for Maritime and Land Forces in Canada; Canadian Forces' airlift requirements; search and rescue operations; and emergency or disaster assistance.

Canadian Forces in Europe provided land and air forces to meet Canada's commitments to collective defence in Europe. The decision to close Canada's two bases in Germany in 1992-93 has now resulted in forces being withdrawn.

Defence, 1992-93

(millions of dollars)

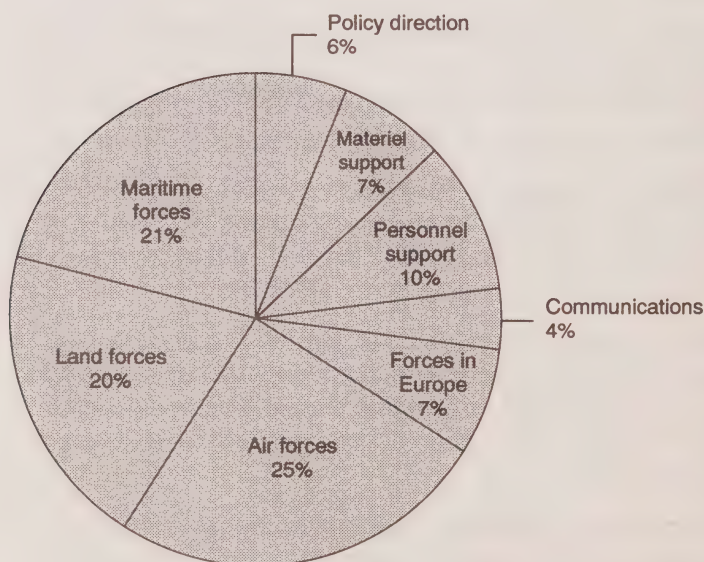
Transfer payments

Defence Services Pension Continuation Act	4.8
Supplementary Retirement Benefits Act	36.8
Other	200.9
Total transfers	242.5

Administration

Military pensions	641.6
Operating	7,438.2
Capital expenditures	2,847.3
Total administration	10,927.1
Total Defence	11,169.5

Chart 3
Defence expenditures by activity

Source: *Estimates 1993-94.*

GENERAL GOVERNMENT SERVICES

General government services spending in 1992-93 covered a range of departments and agencies, most engaged in activities that support and coordinate the operations of other federal organizations. Budgetary spending for this category was \$6.3 billion – of which more than a third was for the operations of Revenue Canada.

Finance and Statistics Canada – \$540 million

Spending on the administration of the Department of Finance and related agencies totalled \$260 million in 1992-93. This included:

- **Internal operations** for policy and economic planning, debt management, transfer payments to provinces, the federal budget and communications (\$62 million); and funding for the production of **domestic coinage** by the Royal Canadian Mint (\$43 million).
- The operations of the **Canadian International Trade Tribunal**, which conducts inquiries into possible unfair practices by Canada's trading partners (\$8.5 million); the **Office of the Superintendent of Financial Institutions**, which supervises federally registered financial institutions, such as banks, trust and insurance companies (\$105 million); and the office of the **Auditor General**, responsible for examining the public accounts of federal spending (\$56.5 million).

Funding for the operations of **Statistics Canada** was nearly \$280 million. This agency collects, analyzes and publishes information on virtually every aspect of Canada and its population, and provides reference and consultative services.

National Revenue – \$2.3 billion

The cost of operations by Revenue Canada totalled almost \$2.3 billion in 1992-93, split almost equally between the Customs and Excise Branch, and the Taxation Branch. This includes customs' services and officers, and federal tax collection.

In addition to its primary activities, the department also carries out administrative functions on behalf of other federal programs, such as the collection of Canada Pension Plan contributions and unemployment insurance premiums, and collects income taxes and administers various tax credit measures on behalf of most provinces.

Parliament and the Governor General – \$299 million

The cost of operating Canada's Parliament – including the salaries for Members, Senators and staff – was just under \$289 million in 1992-93. Most of this spending was for the **House of Commons** (\$232 million), with the **Senate** costing \$41.3 million, and the **Library of Parliament** at \$15.5 million.

Funding for the office of the Governor General was \$10.2 million.

Other Central Agencies – \$292 million

Spending on a number of central agencies which contribute to government-wide operations and assist the Prime Minister and Parliament totalled \$292 million. The bulk of this spending went to two organizations:

- **Elections Canada**, which under the Chief Electoral Officer supervises the conduct of federal elections, undertakes enumeration, and trains returning officers. Spending in 1992-93 was about \$126 million.
- **Privy Council Office**, which provides advice and support to the Prime Minister regarding his/her range of functions and responsibilities as head of government. The PCO also provides support and advice to the Cabinet as a whole, to ensure the effective operation of its decision-making process. Spending in 1992-93 was \$118 million.

Public Works – \$1.2 billion

The major responsibility of Public Works Canada (now amalgamated with Supply and Services Canada) is to provide general purpose office space for federal departments and agencies through construction, purchase or lease. Spending by this department in 1992-93 was \$1.2 billion – of which \$214 million was for capital spending.

Among other activities of the department, the most significant was the construction and maintenance of roads, bridges and marine structures and facilities under federal jurisdiction (\$1.1 billion). Other functions included:

- The provision of architectural, engineering and property services to other departments. These services are provided on a cost-recovery basis, with net cost to Public Works of just \$43 million.
- The disposal of surplus property.

National Capital Commission – \$90 million

The mandate of the National Capital Commission (NCC) is to maintain and enhance the national capital's physical image as a meeting place for all Canadians. It also organizes and coordinates national events that build pride in Canada. Funding for the NCC in 1992-93 was just under \$90 million.

Public Service Commission – \$147 million

The Public Service Commission (PSC) is the staffing arm of the federal public service. Its activities – in concert with operating departments – include overseeing recruitment, senior management staffing, appeals and investigations related to personnel matters, and special programs related to employment equity. Funding for the PSC was about \$147 million.

Supply and Services – \$582 million

Supply and Services Canada (recently amalgamated with Public Works) acts as the chief purchasing agent and central accountant for the Government of Canada.

The department's functions include procurement standards and contracts; printing and publishing on behalf of other government departments; the management of federal government advertising; and the operation of the Government Travel Service, which coordinates travel arrangements for public servants.

Total funding for Supply and Services in 1992-93 was about \$582 million. Just as with Public Works, the department provides many of its services on a cost-recovery basis (with other departments paying for the services they use out of their operating budgets).

General government services, 1992-93

(millions of dollars)

A. Finance**Operations**

Domestic coinage	42.5
Programs and administration	62.3
Capital	1.9
Total operations	106.7

Other

Canadian International Trade Tribunal	8.5
Office of Superintendent of Financial Institutions	
Operating	-16.5
Special Programs	105.0
Auditor General	56.5
Total Finance	153.5

B. Emergency Preparedness Canada 26.3**C. Statistics Canada** 279.8**D. National Revenue**

Customs and Excise	1,024.1
Taxation	1,258.6
Total National Revenue	2,282.7

E. Parliament

Senate	41.3
House of Commons	231.7
Library of Parliament	15.5
Total Parliament	288.5

Governor General 10.2

Total Parliament and Governor General 298.7

F. Other Central Agencies

Privy Council Office	118.2
Canadian Centre for Management Development	10.9
Chief Electoral Officer	125.7
Commissioner of Official Languages	12.5
Economic Council of Canada	8.6
Northern Pipeline Agency	0.2
Public Service Staff Relations Board	8.7
Total agencies	292.1

G. Public Works Canada

Operating	930.4
Capital	213.9
Transfers	34.7
Old Port of Montreal	23.5
Total Public Works	1,202.5

H. National Capital Commission 89.9**I. Public Service Commission** 146.6**J. Supply and Services**

Operating	542.4
Capital	36.7
Transfers	2.5
Total Supply and Services	581.6

K. Treasury Board

Secretariat	78.1
Office of the Comptroller General	16.9
Employer contributions to insurance plans	743.7
Total Treasury Board	838.7
Total Government services	6,299.2

Treasury Board – \$839 million

The Treasury Board of Canada supervises the management of the government's financial, human and material resources.

While total spending in this area was almost \$839 million, most of this represented government **contributions to various employee insurance and pension plans** (about \$744 million). Operating costs of the Board's **Secretariat** – which develops and oversees administrative and personnel management policies – were \$78 million. As well, there was funding of \$17 million for the **Office of the Comptroller General**, which is responsible for financial management, program evaluation and auditing.

Provisions for Valuation – \$2.3 billion

The federal government held financial assets in the form of loans, investments and advances with a net value of \$19 billion at the end of 1992-93.

These assets included equity investments in enterprise Crown corporations (such as CN); in projects such as the Hibernia oil field; and in international institutions, such as the World Bank. It also held loans to provincial governments; to individuals (student loans); to enterprises (such as under the Small Business Loans program); and to other nations (through the Export Development Corporation and the Canadian Wheat Board).

These loans, investments and advances are reviewed at the end of each fiscal year with the Auditor General, to assess the appropriate current value to attach to each item. Changes in valuation are recorded in the allowance for valuation, and are reflected in the government's asset account and the deficit (with estimated declines in asset values being recorded as a form of spending, under accepted accounting procedure).

The federal government's debt also includes provisions for liabilities which the government will ultimately have to discharge – for example, to public service pension accounts; to provincial governments under tax collection agreements; and to a variety of other parties with claims against Canada. The estimated value of these liabilities is often subject to wide variations. For this reason, increases in recognized liabilities are also reflected in the government's liability account and in the deficit as increased expenditures.

In 1992-93, the sum of increases in provisions and allowance for valuation amounted to \$2.5 billion. This increase related primarily to the re-assessment of the government's investment in Crown corporations, and certain loans, to more accurately reflect their current market value.

Summary table:
Total budgetary spending, 1992-93

	(millions of dollars)
Public debt charges	39,394
Program spending	
Natural resource-based programs	6,222
Industrial regional and sciencitic-technological support	3,354
Transport	2,931
Communications and cultural	3,002
Justice and legal	3,200
External Affairs and international assistance	4,201
Social	52,757
Cash transfers to provinces	27,119
Defence	11,170
General government services	6,299
Provisions for valuation/other	2,282
Total	122,537
Total budgetary expenditures	161,931

**Tableau récapitulatif :
Dépenses budgétaires totales, 1992-93**

(en millions de dollars)

Frais de la dette publique		39,394
Dépenses de programme		
Programmes de ressources naturelles	6,222	
Développement régional, industriel, scientifique-technologique	3,354	
Transport	2,931	
Communications et culture	3,002	
Justice et programmes juridiques	3,200	
Affaires étrangères et aide internationale	4,201	
Programmes sociaux	52,757	
Transferts en espèces aux provinces	27,119	
Défense	11,170	
Services généraux du gouvernement	6,299	
Provisions pour évaluation/autres	2,282	
Total	122,537	
Total dépenses budgétaires		161,931

Provisions pour évaluation – \$2.3 milliards

Le gouvernement fédéral détenait des avoirs financiers sous forme de créances, d'apports en capital et d'avances ayant une valeur nette de \$19 milliards à la fin de 1992-93.

Ces avoirs comprenaient des participations au capital-actions de sociétés d'État à but commercial (comme le CN), de même que dans des projets comme Hilbernia (exploitation pétrolière); ainsi que dans des institutions internationales comme la Banque mondiale. En outre, le gouvernement fédéral détenait des créances sur des gouvernements provinciaux; des particuliers (prêts aux étudiants); des entreprises (par exemple dans le cadre du programmes de prêts aux petites entreprises); et des pays (par l'intermédiaire de la Société pour l'expansion des exportations et de la Commission canadienne du blé).

Ces créances, apports en capital et avances, sont examinés en fin d'exercice avec le vérificateur général, en vue de déterminer la juste valeur courante de chaque élément. Les changements d'évaluation sont pris en considération dans la provision pour évaluation et se reflètent dans le compte d'actif et dans le déficit du gouvernement (les baisses estimées de valeur des actifs étant consignées comme une forme de dépenses, conformément aux principes comptables reconnus).

La dette du fédéral comprend aussi des provisions pour obligations dont le gouvernement devra éventuellement s'acquitter – par exemple au titre : des comptes de pensions de la fonction publique; de gouvernements provinciaux; et de conformement à des accords de perception fiscale; et de diverses autres parties ayant des créances sur le Canada. La valeur estimative de ces passifs connaît souvent des variations importantes. Pour cette raison, les hausses des passifs constatés sont également consignées dans le compte de passif et dans le déficit du gouvernement en tant que dépenses accrues.

En 1992-93, la somme des hausses dans les provisions pour évaluation s'est élevée à \$2.5 milliards. Cette augmentation était principalement liée à l'évaluation des placements du gouvernement dans des sociétés d'État et de certaines créances, évaluation visant à refléter la valeur marchande courante de ces éléments.

F. Autres organismes centraux	
Bureau du Conseil privé	118.2
Centre canadien de gestion	10.9
Directeur général des élections	125.7
Commissaire aux langues officielles	12.5
Conseil économique du Canada	8.6
Administration du pipe-line du Nord	0.2
Commission des relations de travail	8.7
dans la fonction publique	
Total Organismes	
	292.1
G. Travaux publics Canada	
Fonctionnement	930.4
Immobilisations	213.9
Transferts	34.7
Vieux port de Montréal	23.5
Total Travaux publics	
	1,202.5
H. Commission de la Capitale nationale	
	89.9
I. Commission de la fonction publique	
	146.6
J. Approvisionnements et Services	
Fonctionnement	542.4
Immobilisations	36.7
Transferts	2.5
Total Approvisionnements et Services	
	581.6
K. Conseil du Trésor	
Secrétariat	78.1
Bureau du contrôleur général	16.9
Cotisations de l'employeur aux régimes d'assurances	743.7
Total Conseil du Trésor	
	838.7
Total des services généraux du gouvernement	
	6,299.2

Services généraux du gouvernement – 1992-93

(en millions de dollars)

A. Finances	
Opérations	
Pièces de monnaie intérieures	42.5
Programmes et administration	62.3
Immobilitisations	1.9
Total	106.7
Autres	
Tribunal canadien du commerce extérieur	8.5
Bureau du Surintendant des institutions financières	-16.5
Fonctionnement	-105.0
Programmes spéciaux	56.5
Vérificateur général	153.5
Total Finances	26.3
B. Protection civile Canada	
C. Statistique Canada	
D. Revenu national	
Douanes et accise	1,024.1
Impôt	1,258.6
Total Revenu national	2,282.7
E. Parlement	
Sénat	41.3
Chambre des Communes	231.7
Bibliothèque du Parlement	15.5
Total Parlement	288.5
Gouverneur général	
Gouverneur général	10.2
Total Parlement et Gouverneur général	298.7

Approvisionnement et Services – \$582 millions

Approvisionnement et Services Canada (récemment fusionné avec Travaux publics) est le grand responsable des achats et de la comptabilité du gouvernement du Canada. Les principales fonctions du ministère comprennent l'établissement de normes en matière d'achat et de contrats; l'impression et la publication de documents pour d'autres ministères; la gestion de la publicité fédérale; l'administration du Service des voyages du gouvernement, lequel coordonne la prise de dispositions en matière de voyages pour les fonctionnaires.

Le financement total d'Approvisionnement et Services en 1992-93 a été d'environ \$582 millions. Tout comme Travaux publics, ce ministère fournit bon nombre de ses services moyennant recouvrement des frais (les autres ministères paient les services qu'ils utilisent à l'aide de leurs budgets de fonctionnement).

Conseil du Trésor – \$839 millions

Le Conseil du Trésor du Canada supervise la gestion des ressources financières, humaines et matérielles du gouvernement. Bien que les dépenses totales dans ce domaine aient atteint près de \$839 millions en 1992-93, le gros de cette somme représentait des cotisations de l'employeur à divers régimes d'assurances et de pensions des employés (environ \$744 millions). Les frais de fonctionnement du **Secrétariat** du Conseil – qui élabore et supervise les politiques touchant l'administration et la gestion du personnel – ont été de \$78 millions. À ces dépenses s'ajoute un financement de \$17 millions pour le **Bureau du contrôleur général**, qui est chargé de gestion financière, d'évaluation de programmes et de vérification.

Travaux publics – \$1,2 milliard

La principale responsabilité de Travaux publics Canada (maintenant fusionné avec Approvisionnement et Services Canada) est de mettre à la disposition des ministères et organismes fédéraux des locaux à bureaux d'utilisation générale, en les construisant, en les achetant ou en les louant à bail. Les dépenses de ce ministère en 1992-93 ont été de \$1,2 milliard – dont \$214 millions représentaient des dépenses en immobilisations.

Parmi les autres activités du ministère, la plus importante a été la construction et l'entretien de routes, de ponts et d'ouvrages et installations maritimes relevant du fédéral (\$1,1 milliard). Parmi les autres fonctions qu'il a remplies, mentionnons :

- la prestation de services architecturaux et immobiliers et de services d'ingénierie à d'autres ministères. Ces services sont fournis moyennant recouvrement des frais, le coût net pour Travaux publics ayant été de \$43 millions seulement.
- la disposition de biens excédentaires.

Commission de la Capitale nationale – \$90 millions

Le mandat de la Commission de la Capitale nationale (CCN) consiste à maintenir et à relever les qualités physiques de la capitale nationale en tant que lieu de rencontre pour tous les Canadiens et Canadiennes. En outre, la CCN organise et coordonne des activités nationales qui alimentent la fierté à l'égard du Canada. Le financement de la CCN en 1992-93 s'est élevé à près de \$90 millions.

Commission de la fonction publique – \$147 millions

La Commission de la fonction publique (CFP) est le service de dotation en personnel de la fonction publique fédérale. Ses activités – qu'elle mène de concert avec les ministères opérationnels – consistent notamment à superviser le recrutement, la dotation de postes de cadres supérieurs, les appels et enquêtes touchant les questions de personnel, ainsi que les programmes spéciaux d'équité en matière d'emploi. Les fonds affectés à la CFP se sont élevés à environ \$147 millions en 1992-93.

Outre ses activités principales, le ministère remplit également des fonctions administratives dans le cadre d'autres programmes fédéraux; par exemple, il perçoit les cotisations au Régime de pensions du Canada et les cotisations d'assurance-chômage et perçoit l'impôt sur le revenu et administre divers crédits fiscaux pour la plupart des provinces.

Le Parlement et le Gouverneur général – \$299 millions

Le coût du fonctionnement du Parlement du Canada – y compris la rémunération des députés, des sénateurs et du personnel – a atteint près de \$289 millions en 1992-93. La plupart de ces dépenses ont été faites pour la **Chambre des communes** (\$232 millions); le **Sénat** a coûté \$41.3 millions, et la **Bibliothèque du Parlement**, \$15.5 millions. Le financement du Bureau du Gouverneur général s'est élevé à \$10.2 millions.

Autres organismes centraux – \$292 millions

Les dépenses effectuées pour un certain nombre d'organismes centraux qui contribuent à des opérations menées à l'échelle gouvernementale et aident le premier ministre et le Parlement sont élevées à \$292 millions. Le gros de ces dépenses a été affecté à deux organismes :

- **Elections Canada**, qui, sous la conduite du directeur général des élections, supervise la tenue des élections fédérales, effectue le recensement et veille à la formation de présidents d'élection. Les dépenses se sont élevées en 1992-93 à environ \$126 millions.

- **Le Bureau du Conseil privé (BCP)**, qui conseille et soutient le premier ministre dans ses diverses fonctions et responsabilités en tant que chef du gouvernement. Le BCP soutient et conseille également le Cabinet dans son ensemble, pour assurer l'efficacité du processus décisionnel. Les dépenses en 1992-93 ont été de \$118 millions.

SERVICES GÉNÉRAUX DU GOUVERNEMENT

Les dépenses de services généraux du gouvernement en 1992-93 couvraient divers ministères et organismes, pour la plupart engagés dans des activités permettant d'appuyer et de coordonner les opérations d'autres organismes fédéraux. Les dépenses budgétaires relatives à cette catégorie se sont élevées à \$6.3 milliards – plus du tiers de ces dépenses ont servi aux opérations de Revenu Canada.

Finances et Statistique Canada – \$540 millions

Les dépenses effectuées pour l'administration du ministère des Finances et d'organismes connexes ont atteint un total de \$260 millions en 1992-93. Elles se répartissent comme suit :

- **Les opérations internes** : politiques et planification économique, gestion de la dette, paiements de transfert aux provinces, budget fédéral et communications (\$62 millions); financement de la production, par la Monnaie royale canadienne, de **pièces de monnaie intérieures** (\$43 millions).

- Les opérations des organismes suivants : le **Tribunal canadien du commerce extérieur**, qui enquête sur des pratiques déloyales possibles de la part de partenaires commerciaux du Canada (\$8.5 millions); le bureau du **Surintendant des institutions financières**, qui supervise les institutions financières enregistrées au niveau fédéral comme les banques, les sociétés de fiducie et les compagnies d'assurance (\$105 millions); le bureau du **Vérificateur général**, qui est chargé d'examiner les comptes publics des dépenses fédérales (\$56.5 millions).

Le financement des opérations de **Statistique Canada** s'est élevé à près de \$280 millions. Cet organisme recueille, analyse et publie des données sur pratiquement tous les aspects du Canada et de sa population et fournit des services de référence et de consultation.

Revenu national – \$2.3 milliards

Le coût des opérations menées par Revenu Canada – près de \$2.3 milliards en 1992-93 – se répartit presque également entre les secteurs Douanes et accise et Impôt. Cela inclut les services douaniers, de même que les agents des douanes, ainsi que le recouvrement de l'impôt par le fédéral.

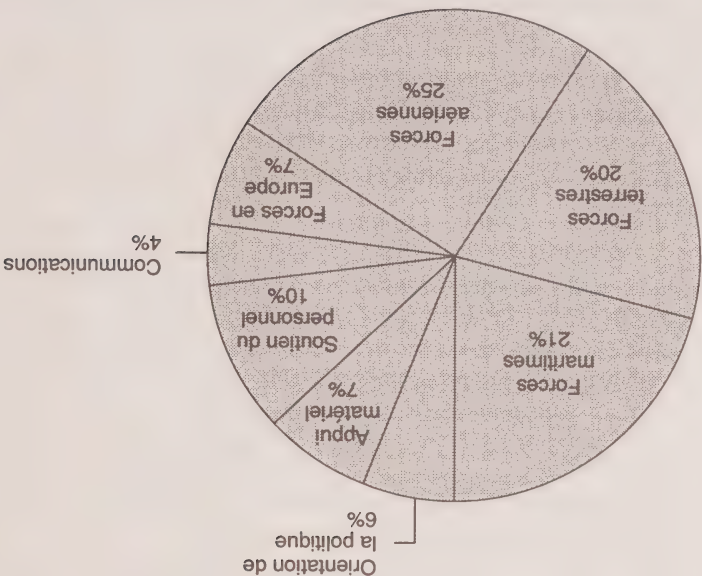
Défense, 1992-93

Paielements de transfert		(en millions de dollars)
<i>Loi sur la continuation de la pension</i>		
<i>des services de défense</i>		
<i>Loi sur les prestations de retraite</i>		
<i>supplémentaires</i>		
<i>Autres</i>		
Total – transferts		242.5
Administration		
<i>Retraites des militaires</i>		
<i>Fonctionnement</i>		
<i>Immobilisations</i>		
Total Administration		10,927.1
Total Défense		11,169.5

Les **Forces aériennes au Canada** jouent un rôle de surveillance et de contrôle de l'espace aérien du Canada; de défense de l'Amérique du Nord; de soutien aérien des forces maritimes et terrestres au Canada; de satisfaction des besoins des Forces canadiennes sur le plan du transport aérien; de recherche et sauvetage; et de secours d'urgence.

Les **Forces canadiennes en Europe** étaient des forces terrestres et aériennes répondant aux engagements du Canada en matière de défense collective en Europe. La décision prise en 1992-93 de fermer les deux bases canadiennes en Allemagne donne maintenant lieu au retrait de ces forces.

Graphique 3
Dépenses de Défense, par activité



Source: Budget des dépenses, 1993-94.

DÉFENSE

Les dépenses de défense se sont élevées à \$11,1 milliards en 1992-93.

- **Les frais de fonctionnement** ont représenté environ les deux tiers des dépenses totales. Ils comprenaient les salaires et le coût des avantages sociaux de près de 80,000 militaires et de plus de 30,000 employés civils, ainsi que le coût du carburant, de l'entretien et des approvisionnements. Les frais relatifs au personnel représentaient le plus gros des dépenses de fonctionnement.
- **Le coût des immobilisations** correspondait à près de 25 pour cent des dépenses de défense totales, le reste représentant des subventions et contributions, ainsi que des paiements de pensions prévus par la loi.

Programme des services de défense

Le Programme des services de défense regroupe les activités et les ressources permettant au ministère de la Défense nationale (MDN) et aux Forces canadiennes de s'acquitter de leur rôle dans le domaine de la défense. En 1992-93, quatre des huit activités relevant de ce programme – Forces maritimes, Forces terrestres au Canada, Forces aériennes au Canada et Forces canadiennes en Europe – correspondent au potentiel de combat direct. (En 1993-94, le Canada a complété le retrait des Forces canadiennes en Europe.) Les quatre autres activités sont :

Les **Forces maritimes** ont un rôle de surveillance et de contrôle des eaux territoriales canadiennes, des zones océaniques adjacentes et de l'archipel arctique; de défense de l'Amérique du Nord; de défense collective assurée dans le cadre de l'OTAN et de secours d'urgence.

Les **Forces terrestres au Canada** doivent surveiller, contrôler et voir à la sécurité au Canada; défendre l'Amérique du Nord; prévoir des mesures de défense collective dans le cadre de l'OTAN; participer aux forces de maintien de la paix assuré par les Nations Unies; et fournir une aide dans les cas d'urgence ou de catastrophe.

**Transferts fédéraux aux autres administrations,
1992-93**

(en millions de dollars)

Financement des programmes établis	8,306.6
Santé	2,887.1
Éducation post-secondaire	6,686.0
Régime d'assistance publique du Canada	7,376.9
Péréquation	37.6
Subventions législatives	334.0
Stabilisation fiscale	172.2
Impôts sur les dividendes sur actions privilégiées	202.9
LTIREUP	-376.1
Allocations pour réinsertion des jeunes	251.0
Pailements de transferts aux administrations territoriales	822.2
Yukon	426.0
Territoires du Nord-Ouest	-7.2
Subventions aux municipalités	27,119
Taxation réciproque	
Total transferts	

Stabilisation fiscale – \$334 millions

Le Programme de stabilisation fiscale compense les provinces pour les diminutions de recettes d'une année sur l'autre qui sont attribuables à des modifications de la conjoncture économique. Ce programme a rarement été utilisé au cours des ans; de nombreuses provinces ont récemment présenté des demandes dans le cadre du programme de stabilisation fiscale.

Autres accords fiscaux – \$210 millions

Cette catégorie inclut la part provinciale des impôts sur les dividendes sur actions privilégiées perçus par le gouvernement fédéral (\$172 millions), ainsi que les subventions prévues par les lois (\$38 millions). Ces dernières, qui représentent divers droits provinciaux mineurs prévus dans la Loi constitutionnelle de 1867, compensent les provinces pour les recettes douanières qu'elles ont perdu en entrant dans la Confédération.

Montants récupérés

Tous les transferts effectués en vertu d'accords fiscaux sont déduits de certains paiements reçus des provinces. La plus grande partie de ces fonds (\$376 millions) a été récupérée en vertu des accords touchant les provinces qui choisissent de s'exclure de certains programmes fédéraux. Ces provinces ont droit à des abattements d'impôt sur le revenu des particuliers tenant lieu de contributions fédérales. Lorsque, en vertu de la formule d'abattement, l'abattement dépasse le montant que le fédéral aurait versé comme contribution si la province ne s'était pas exclue du programme, cette dernière doit rembourser l'excédent. Les accords fiscaux sont également équilibrés grâce à une somme supplémentaire de \$7 millions qui est récupérée au titre de certaines taxes provinciales à la consommation payées par le gouvernement fédéral.

Autres transferts – \$3,8 milliards

En plus de ces principaux programmes de transfert, environ \$3,8 milliards sont versés sous la forme de transferts fédéraux en espèces et en points d'impôt. La plupart se retrouvent ci-après, quoique certains sont décrits ailleurs dans ce document (par exemple, le programme d'assurance du revenu brut, l'enseignement des langues officielles, la justice, le transport).

Administrations territoriales – \$1,1 milliard

En 1992-93, le fédéral a payé près de \$1,1 milliard de paiements en espèces aux administrations territoriales conformément à la formule prévue dans les accords de financement conclus avec les territoires. Ces transferts en espèces aident à fournir des services publics. Ce sont les contreparties au programme de péréquation qui ne s'applique pas aux administrations des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon. (Les administrations territoriales reçoivent aussi des transferts dans le cadre du FPE et du RAPC, tout comme les provinces.)

Sur ces transferts en espèces, plus de \$822 millions ont été versés à l'administration des Territoires du Nord-Ouest, et \$251 millions à l'administration du Yukon.

Subventions aux municipalités – \$426 millions

Ces subventions aux pouvoirs publics municipaux tiennent lieu d'impôts fonciers (selon la Constitution, on ne peut percevoir d'impôts fonciers du gouvernement fédéral). Elles permettent de faire en sorte que le fédéral contribue aux services locaux comme tout autre propriétaire et employeur.

Transfert de l'impôt des entreprises d'utilité publique – \$203 millions

En vertu de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique (LTIREUP), le fédéral transfère aux provinces la majeure partie du produit de l'impôt qu'il perçoit sur le revenu des entreprises d'utilité publique appartenant à des intérêts privés (production d'électricité, de gaz et de vapeur). Ce faisant, il assure un traitement semblable à ces entreprises privées et aux entreprises d'utilité publique qui appartiennent aux gouvernements provinciaux, lesquelles ne paient pas d'impôt sur le revenu.

Depuis 1990, une mesure législative de contrôle des dépenses limite l'accroissement des paiements fédéraux de RAPC destinés aux trois provinces les plus riches – l'Alberta, la C.-B. et l'Ontario – à un maximum de 5 pour cent par an. Pour toutes les autres provinces, le fédéral continue à fournir une contrepartie égale aux dépenses provinciales intégrales en matière d'aide sociale.

Péréquation – \$7.4 milliards

En 1992-93, \$7.4 milliards de paiements de péréquation ont été versés aux provinces.

Le principe qui sous-tend la péréquation est que toutes les provinces, quelle que soit leur capacité fiscale, doivent avoir assez de revenus pour fournir des niveaux de services publics raisonnablement comparables moyennant des niveaux d'imposition raisonnablement comparables.

Les paiements de péréquation sont inconditionnels – leur utilisation est laissée à l'entière discrétion des provinces bénéficiaires.

Les paiements de péréquation sont calculés selon une formule comparant la capacité fiscale relative des provinces comme si elles percevaient les mêmes impôts sur les mêmes assiettes et aux mêmes taux. En vertu de ce «régime fiscal représentatif», on calcule un niveau de recettes standard par habitant. Les provinces dont le niveau de recettes par habitant est inférieur au niveau standard se voient accorder des paiements de péréquation pour combler le manque à gagner.

■ Les provinces dont la capacité fiscale est supérieure à la moyenne canadienne – l'Alberta, la Colombie-Britannique et l'Ontario – ne reçoivent pas de paiements de péréquation. ■ Pour ce qui est des autres provinces, les droits à péréquation par habitant se situaient en 1992-93 entre \$420 (Saskatchewan) et \$1511 (Terre-Neuve); le Québec a eu droit à \$503 par habitant.

■ De même, la péréquation en pourcentage des recettes provinciales a varié entre 10 pour cent au Québec et 27 pour cent à Terre-Neuve.

Financement des programmes établis — \$22.4 milliards

Le FPE a été adopté en 1977. Principal programme fédéral fournissant un soutien aux provinces dans le domaine des soins de santé et de l'enseignement postsecondaire, le FPE est le plus important transfert fédéral aux provinces; près de \$22 milliards de transferts ont été faits en 1992-93, dont \$11.2 milliards de paiements en espèces.

Les paiements effectués dans le cadre du FPE sont déterminés selon une formule en vertu de laquelle chaque province reçoit une somme égale pour chacun de ses résidents. Les contributions fédérales ne sont pas liées aux dépenses provinciales dans les domaines visés par le programme. En raison d'un gel du programme de dépenses, les paiements du FPE n'augmentent malintendant d'année en année qu'avec un accroissement de la population — environ 1 pour cent à l'échelle nationale.

Les paiements du FPE sont affectés séparément selon qu'il s'agit d'éducation ou de soins de santé et comprennent les paiements en espèces et les transferts en points d'impôt. Les transferts en espèces du FPE pour les soins de santé se sont élevés à plus de \$16 milliards en 1992-93 et à environ \$6.5 milliards pour l'éducation postsecondaire. Les transferts peuvent être retenus si les provinces violent les principes de la Loi canadienne sur la santé.

Régime d'assistance publique du Canada — \$7.3 milliards

Au moyen du RAPC, le gouvernement fédéral paie la moitié des frais des services provinciaux d'aide sociale. En 1992-93, les droits au RAPC consentis par le fédéral se sont élevés à près de \$7.3 milliards; la partie en espèces représentait \$6.7 milliards. Le RAPC a principalement pour objectif d'aider les provinces à fournir :

- des niveaux appropriés d'aide sociale et de soins en établissement aux personnes dans le besoin; et
- des services de bien-être social qui atténuent, suppriment ou empêchent les problèmes de la pauvreté, des mauvais traitements infligés aux enfants ou de la dépendance à l'égard de l'assistance publique.

Ces transferts importants et croissants aident les provinces à fournir des services dans des domaines comme l'assurance-maladie, l'éducation et l'aide sociale. Ils aident également à faire en sorte que tous les Canadiens reçoivent des services publics raisonnablement comparables moyennant des niveaux d'imposition comparables.

En 1992-93, le fédéral a transféré environ \$40 milliards aux pouvoirs publics provinciaux, territoriaux et municipaux. Environ 90% de ce montant a été versé à trois importants programmes : Financement des programmes établis (FPÉ), le Régime d'assistance publique du Canada (RAPC) et la Péréquation. De ce montant, \$28 milliards ont été transférés sous forme de paiements en espèces, et une somme supplémentaire de \$12 milliards a pris la forme de «transferts en points fiscaux», qui assurent aux gouvernements provinciaux une part des impôts qui iraient autrement au gouvernement fédéral.

Transferts fédéraux aux provinces, 1992-93¹

	Points d'impôt	Espèces	Total
Principaux transferts			
FPÉ	11.2	11.2	22.4
Péréquation	—	7.4	7.4
RAPC	0.6	6.7	7.3
Total	11.8	25.3	36.3 ²
Autres transferts	0.4	3.4	3.8
Total – transferts ²	12.2	28.8	40.2

¹ Seuls les transferts en espèces figurent dans les Comptes publics.

² La péréquation associée aux transferts en points d'impôt du FPÉ, versée dans le cadre du programme de péréquation fiscale, figure en vertu des deux programmes. Afin d'éviter le double comptage dans les totaux, la péréquation associée est soustraite de la colonne du total.

2 Seuls les transferts en espèces figurent dans les Comptes publics. La péréquation associée aux transferts en points d'impôt du FPE, versée dans le cadre du programme de péréquation fiscale, figure en vertu des deux programmes. Afin d'éviter le double comptage dans les totaux, la péréquation associée est soustraite de la colonne du total.

	Points d'impôt	Spécies	Total
(milliards de dollars)			
Principaux transferts			
FPE	11.2	7.4	22.4
Péréquation	-	6.7	7.4
RAPC	0.6	25.3	7.3
Total	11.8	36.3	36.3 ²
Autres transferts	0.4	3.4	3.8
Total – transferts ²	12.2	28.8	40.2

Conseil de recherches médicales	6.8
Fonctionnement	0.3
Immobilisations	249.3
Transferts	256.3
Total Conseil de recherches médicales	23,248.4
E. Société canadienne d'hypothèques et de logement	1,979.5

F. Secréariat d'État	
Paielements de transfert	
Aide à l'éducation	498.5
Prêts aux étudiants – paielements d'intérêts	1.7
Autres	500.2
Total – transferts	
G. Anciens combattants	

Paielements de transfert	1,095.7
Pensions	154.7
Allocations	168.3
Soins de santé	40.1
Autres	1,458.8
Total – transferts	
Fonctionnement	
Programmes et administration	504.1
Immobilisations	4.8
Total – fonctionnement	508.9
Organismes	
Commission canadienne des Pensions	5.2
Bureau de services juridiques des pensions	7.8
Tribunal d'appel des anciens combattants	3.0
Total Organismes	16.0
Total Anciens combattants	1,983.7

Sommaire programmes sociaux	
Paielements de transfert	47,473.7
Administration	2,831.6
Organismes (incl. SCHL)	2,351.9
Total Programmes sociaux	52,757.2

C. Travail Canada

Paielements de transfert

Programmes d'adaptation destinés
aux travailleurs âgés
Prog. d'aide à l'adapt. de la m.-d'oeuvre
Adaptation des travailleurs âgés
Indemnisation des accidents du travail

63.5
74.3
46.9
8.2

Total – transferts

192.8

Fonctionnement

Programmes et administration
Immobilisations

116.7
2.1

Total – fonctionnement

118.8

Organismes

Conseil canadien des relations du travail
Centre canadien d'hygiène et de sécurité
au travail
Total Organismes

9.4
4.5
13.9

Total Travail Canada

325.6

D. Santé et bien-être social

Paielements de transfert

Sécurité du revenu
Prestations aux personnes âgées
Sécurité de la vieillesse
Supplément du revenu garanti
Allocation de conjoint
Total

14,421.2
4,249.9
434.6
19,105.6

Allocations familiales

2,194.6

Réadaptation professionnelle des
personnes handicapées
Services de santé des Indiens et des
populations du Nord

182.0
210.3

Garde d'enfants

16.4

Programme aux personnes âgées

26.8

Condition physique et sport amateur

82.0

Autres

91.4

Total – transferts

21,909.0

Fonctionnement

Programmes et administration
Immobilisations

1,043.2
56.3

Total – fonctionnement

1,099.5

Programmes sociaux – 1992-93

(en millions de dollars)

A. Emploi et Immigration	
Paielements de transfert	
Planification de l'emploi	1,292.0
Prestations d'assurance-chômage	19,065.0
Programme d'immigration	234.8
Total – transferts	20,591.8
Fonctionnement	
Programmes et administration	1,081.5
Immobilisations	22.9
Total – fonctionnement	1,104.4
Organismes	
Commission d'appel de l'immigration	73.4
Situation de la femme	3.3
Conseil consultatif	9.4
Bureau du coordonnateur	86.2
Total Organismes	21,782.4
B. Affaires indiennes et du Nord	
Paielements de transfert	
Autonomie gouvernementale	13.2
Expansion économique	76.1
Terres, recettes et fiducies	68.8
Education	867.1
Développement social	747.6
Immobilisations	644.7
Gestion des bandes	264.9
Revendications globales	82.6
Autres transferts	156.1
Total – transferts	2,921.0
Fonctionnement	
Programmes et administration	366.3
Immobilisations	29.0
Total – fonctionnement	395.3
Total Affaires indiennes et du Nord	3,316.3

prestations. Les dépenses directes au titre des pensions d'invalidité et d'autres formes de soutien du revenu des anciens combattants ont atteint près de \$1.5 milliard en 1992-93. \$525 millions étaient consacrés à d'autres programmes reliés à la santé, au fonctionnement et aux organismes voués aux anciens combattants.

Du \$1.5 milliard de dépenses directes, une somme d'environ \$1.1 milliard a été versée à titre de pensions d'invalidité à quelque 150,000 anciens combattants ou à des personnes à leur charge. De plus, le gouvernement a payé près de \$155 millions d'allocations pour compléter les prestations d'aide sociale de quelque 40,000 anciens combattants.

En outre, \$168 millions ont servi à fournir divers services dans le cadre du Programme pour l'autonomie des anciens combattants (soins à domicile, transport, adaptation du logement). Les allocations aux anciens combattants et les prestations d'invalidité ne sont pas imposables.

Société canadienne d'hypothèques et de logement – \$2 milliards

Près de \$2 milliards de fonds directs sont allés à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) en 1992-93. Outre l'aide qu'elle apporte à l'industrie du bâtiment et les assurances hypothécaires qu'elle fournit, la SCHL joue un rôle social important en fournissant des habitations et des abris aux Canadiens à faible revenu et aux autochtones, aux personnes handicapées et aux victimes de violence familiale. La majorité des \$2 milliards consacrés au logement social a servi à soutenir des engagements permanents à l'égard de logements sociaux existants.

Dépenses d'éducation – \$500 millions

Le Secréariat d'État a fourni quelque \$500 millions d'aide à l'enseignement postsecondaire dans le cadre du programme canadien de prêts aux étudiants. Les coûts allaient principalement aux paiements d'intérêts sur les prêts et aux non remboursements des prêts. Le gouvernement fédéral a également fourni une aide à l'éducation sous forme de dépenses supplémentaires qui sont comptabilisées ailleurs. \$6.5 milliards ont pris la forme de paiements en espèces et en points d'impôt accordés aux provinces dans le cadre du Financement des programmes établis (voir plus haut la section portant sur les transferts fédéraux aux provinces).

De plus, une aide fédérale directe à l'enseignement était dispensée aux Canadiens autochtones (\$870 millions); le gouvernement fédéral a aussi soutenu la recherche universitaire par l'entremise de divers conseils d'octroi de subventions (\$833 millions; l'apprentissage des langues officielles (\$300 millions); et plus de \$400 millions d'aide supplémentaire. De plus, la somme de \$1.3 milliard est allée à des formes directes ou indirectes de soutien de la formation assurée dans le cadre du programme de Planification de l'emploi.

Anciens combattants – \$2 milliards

Une gamme de prestations et de services est offerte aux anciens combattants et aux personnes à leur charge, à leur survivants et aux civils admissibles. On y retrouve des prestations d'invalidité, un soutien du revenu, des services de soin de santé et d'autres

En 1992-93 plus de \$210 millions ont été fournis sous forme de transferts à des bandes indiennes destinées à la prestation de services de santé dans le cadre de ce programme. (Une somme supplémentaire de \$540 millions a été affectée à la prestation directe de services de santé par Santé et Bien-être social – ce qui porte le coût total de ce programme à quelque \$752 millions.)

Réadaptation professionnelle des personnes handicapées

Les dépenses fédérales au titre de la réadaptation professionnelle de Canadiens handicapés se sont élevées à \$182 millions en 1992-93. Ce programme est financé avec les provinces.

Coûts de fonctionnement

Les coûts de fonctionnement – salaires, frais administratifs et dépenses en immobilisations – correspondent aux frais engagés pour élaborer, mettre en oeuvre et contrôler des programmes de santé et de bien-être social à l'intention des Canadiens. En 1992-93, ces coûts ont été d'environ \$1,1 milliard.

Conseil de recherches médicales

En 1992-93, les dépenses fédérales en matière de santé ont également inclus des fonds de \$256 millions accordés au Conseil de recherches médicales (CRM). La plupart de ces fonds – \$249 millions – ont été octroyés sous forme de subventions de recherche à des universités, hôpitaux et instituts; et à des entreprises de recherche menées conjointement par des universités et par des industries (comme les centres d'excellence).

Le Conseil de recherches médicales est une des trois principales organisations d'octroi de subventions de recherches du gouvernement (avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, et le Conseil de recherches en sciences humaines). Les paiements directs effectués au profit de la recherche et des sciences au Canada par les trois organisations se sont élevés en 1992-93 à \$833 millions au total.

Services de santé des Indiens et des populations du Nord

Une aide supplémentaire aux familles a été fournie au moyen du crédit pour enfants et du crédit d'impôt pour enfants remboursable. Ces prestations ont été soustraites de l'impôt sur le revenu et n'ont pas été incluses dans les dépenses budgétaires.

Le 1^{er} janvier 1993, les trois programmes – l'allocation familiale et les deux crédits d'impôt – ont été remplacés par la prestation fiscale pour enfants. Ce nouveau programme, qui augmente l'aide aux familles à revenu faible ou modeste, comporte deux éléments principaux : une prestation de base et un supplément du revenu gagné.

Les prestations maximales prévues au nouveau régime sont versées aux familles dont le revenu net est inférieur à \$21,000. Au-delà de ce seuil, le crédit du revenu gagné est récupéré au taux de 10 pour cent du revenu. Le crédit est récupéré auprès des familles dont le revenu net dépasse \$26,000 – au taux de 5 pour cent du revenu (ou de 2.5 pour cent si la famille ne compte qu'un enfant).

Le total des prestations pour enfants a dépassé \$5 milliards en 1992-93. Comme elle est versée dans le cadre du régime fiscal, la nouvelle prestation pour enfants n'est pas incluse dans les dépenses budgétaires.

Une autre forme d'aide fédérale dont de nombreuses familles ont bénéficié a été le crédit pour TPS. Ces paiements en espèces de \$2.5 milliards visaient à aider les Canadiens à revenu faible ou modeste. Comme ils sont soustraits des recettes de TPS, ces paiements ne sont pas inclus dans les dépenses budgétaires.

Ce programme vise à faire en sorte que les Indiens inscrits, les Inuit et les résidents du Yukon aient accès à des services de santé et atteignent un niveau de santé comparable à celui des autres Canadiens vivant dans des endroits semblables. Il comprend des services de santé communautaires (sensibilisation, immunisation, traitement d'urgence); le Programme national de lutte contre l'alcool et des drogues chez les autochtones; des services hospitaliers; et une aide au transfert du contrôle des services de santé aux collectivités indiennes.

la prestation de SV, au-dessous duquel l'AC ordinaire est payable est de \$25,200. Dans le cas des veufs et des veuves, le maximum est de \$15,000. En 1992-93, ce programme a coûté \$435 millions.

Ces trois programmes sont financés sur les recettes générales de l'État et comportent des dépenses gouvernementales directes. Les Canadiens âgés ont en outre droit à deux crédits fiscaux qui sont soustraits de l'impôt sur le revenu et ne sont pas inclus dans les dépenses budgétaires :

- **Le Crédit pour revenu de pensions**, que l'on a introduit dans les années 70 pour aider à protéger les personnes âgées contre les taux d'inflation élevés. Ce crédit de 17 pour cent sur la première tranche de \$1 000 de revenu de pensions privées réduit les impôts fédéral et provincial sur le revenu d'un montant pouvant aller jusqu'à \$269.

- **Le Crédit en raison d'âge** destiné aux particuliers de 65 ans et plus, qui a été introduit avant que la SV n'existe. Ce crédit réduit les impôts fédéral et provincial sur le revenu d'environ \$935. Les deux crédits ne sont pas remboursables, c'est-à-dire qu'on peut simplement demander à les déduire de l'impôt exigible. Ensemble, ils représentent une réduction des recettes fiscales fédérales de \$1,8 milliard.

Outre ces programmes et crédits, le Régime de pensions du Canada et le Régime des rentes du Québec (RPC/RRC) fournissent des prestations mensuelles basées sur les gains passés et sur les cotisations effectuées. Ces prestations non-budgétaires, qui se sont élevées à quelque \$19 milliards en 1992-93 sont financées grâce aux cotisations des employés et des employeurs et n'influent pas directement sur les déficits gouvernementaux. Globalement, 45 pour cent du revenu des personnes âgées provient des prestations mentionnées précédemment. Environ 65 pour cent de ces prestations vont à des particuliers dont le revenu familial est inférieur à \$20,000.

Allocations familiales/Prestations pour enfants

Le gouvernement a fait des paiements directs en espèces de \$2,2 milliards dans le cadre du Programme des allocations familiales en 1992-93. Ces paiements ont profité à quelque 3,7 millions de familles ayant des enfants à charge de moins de 18 ans. Toutefois, ils sont partiellement ou intégralement recouverts par le régime d'impôt sur le revenu dans le cas des particuliers gagnant plus de \$53,000.

Santé et bien-être social – \$23.3 milliards

Les dépenses de santé et de bien-être social en 1992-93 ont englobé une vaste gamme de programmes de tailles diverses, depuis les programmes de prestations aux personnes âgées, jusqu'aux programmes beaucoup plus petits comme Condition physique et Sport amateur. (Les dépenses connexes dans le cadre du Financement des programmes établis et du Régime d'assistance publique du Canada sont décrites dans la section sur les transferts fédéraux aux provinces.)

Prestations aux personnes âgées

Plus de 3.2 millions de personnes âgées ont reçu \$19.1 milliards sous forme de prestations de sécurité de la vieillesse, de supplément du revenu garanti et d'allocations de conjoint en 1992-93. Tous ces paiements sont pleinement indexés au coût de la vie.

■ **Sécurité de la vieillesse (SV) :** Cette prestation mensuelle de \$385 est versée à tous les Canadiens de 65 ans et plus. Plus de \$14.4 milliards ont été payés dans le cadre de la SV en 1992-93. Les prestations de SV étant imposables, on les récupère à la fin de l'année d'imposition dans le cas des personnes âgées à revenu élevé. Les paiements sont actuellement recouvrés à un taux de 15 pour cent si le revenu personnel dépasse \$53,000, et récupérés intégralement lorsque le revenu atteint \$84,000.

■ **Supplément du revenu garanti (SRG) :** Ce supplément non imposable est versé à tous les bénéficiaires de prestations de SV dont le revenu familial est peu élevé. Il garantit un soutien de base du revenu. Le paiement mensuel maximal est actuellement d'environ \$460 pour un retraité célibataire et de \$300 par personne pour les retraités qui sont mariés. D'où des allocations mensuelles maximales, incluant la prestation de SV, de \$845 pour un retraité célibataire et de \$685 pour chaque retraité marié. Le revenu maximum, incluant la prestation de SV, au-dessous duquel le SRG est payable se situe à environ \$15,600 dans le cas des retraités célibataires et à environ \$23,600 dans le cas des retraités qui sont mariés. Le coût de ce programme en 1992-93 a été de \$4.25 milliards.

■ **Allocation de conjoint (AC) :** Cette allocation non imposable peut aller jusqu'à \$685 par mois dans le cas des particuliers à faible revenu de 60 à 64 ans dont le conjoint est une personne âgée ou est décédé. Tout comme le SRG, l'AC est basée sur le revenu familial net. Le revenu familial net maximum, incluant

Travail Canada – \$325 millions

Travail Canada s'occupe de promouvoir la stabilité des relations industrielles. Il veille à l'établissement d'un cadre réglementaire et administratif régissant l'emploi et les relations industrielles et est notamment chargé de fixer des normes en matière de salaires, de conditions de travail et de santé et de sécurité au travail, ainsi que des programmes visant à favoriser la compréhension et le partenariat entre les syndicats et le patronat, y compris des services d'arbitrage.

Les dépenses faites par Travail Canada se sont élevées à quelque \$325 millions en 1992-93.

De cette somme, environ 60 pour cent – soit \$193 millions – ont pris la forme de paiements accordés à des travailleurs, principalement dans le cadre des deux programmes suivants :

■ Programmes d'adaptation destinés aux travailleurs âgés :

Cette catégorie comprend le Programme d'adaptation des travailleurs âgés (\$69 millions). Ce programme, financé par le fédéral et par les provinces ou territoires dans une proportion de 70 contre 30, fournit une aide financière aux travailleurs âgés victimes des licenciements massifs qui se sont produits après le 1^{er} janvier 1988.

De plus, les paiements relatifs aux engagements pris en vertu d'un programme précédent, soit le Programme des prestations d'adaptation pour les travailleurs, se sont élevés à \$63,5 millions en 1992-93. Une somme de \$9 millions a également été dépensée dans le cadre du Programme de supplément du revenu des travailleurs âgés; ce programme d'aide, cofinancé et coadministré, s'adresse aux travailleurs âgés qui ont été licenciés par suite de la restructuration qui a eu lieu à Algoma Steel.

■ Indemnisation des accidents du travail : Ce programme

fournit des indemnités d'accidents du travail prévues par la loi aux employés fédéraux et aux marins marchands, ainsi que des indemnités en règlement de réclamations faites par des détenus fédéraux et par des survivants d'employés fédéraux tués dans l'exercice de leurs fonctions. Il a coûté en 1992-93 près de \$47 millions.

En s'acquittant du rôle important qu'il joue en matière de réglementation et d'administration, Travail Canada a engagé en 1992-93 des dépenses de fonctionnement totalisant \$119 millions. À ces dépenses s'ajoutent celles du Conseil canadien des relations du travail (\$9,4 millions) et du Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (\$4,5 millions).

Parmi les autres ministères et organismes gouvernementaux qui fournissent des fonds aux autochtones, mentionnons : le ministère de la Santé; la Société canadienne d'hypothèques et de logement; le ministère de l'Industrie et de la Science; Emploi et Immigration; Patrimoine Canada; le ministère du Solliciteur général; Pêches et Océans; la Commission de la fonction publique; et le ministère de la Justice.

D'autres dépenses au profit des autochtones sont faites sous forme de transferts fédéraux aux provinces, de crédits fiscaux comme le crédit pour TPS et la prestation fiscale pour enfants, et de programmes d'application générale comme l'Assurance-chômage et la Sécurité de la Vieillesse.

Des \$3,3 milliards dépensés par le MAI, un peu moins de \$3 milliards ont pris la forme de transferts – paiements directs en espèces – alors que les frais d'administration ont représenté environ \$400 millions. La plupart des paiements en espèces ont été affectés soit au financement de programmes visant à favoriser l'accès des Indiens des réserves à certains services publics fournis aux autres Canadiens par les gouvernements provinciaux (tels que l'éducation, les services sociaux, les infrastructures communautaires et le logement), soit à l'application d'ententes d'autonomie gouvernementale (y compris les paiements de transfert qui financent les services publics) ou au règlement de revendications territoriales. Principaux exemples de dépenses de programmes aux autochtones :

- Education – (écoles, infrastructures, frais de scolarité), y compris l'enseignement primaire, secondaire et postsecondaire – \$870 millions;
- Développement social – fournir de l'aide financière et des services de bien-être social aux Indiens admissibles résidant sur les réserves et aux Inuit qui ont besoin d'un soutien financier ainsi que pour faciliter le maintien de la santé, de la sécurité, de la dignité et de l'unité familiale – \$750 millions;
- Immobilisations (infrastructures communautaires, par exemple) – près de \$650 millions;
- Gestion des bandes – \$260 millions;
- Expansion économique – y compris les possibilités de développement durable, l'emploi et la formation, ainsi que la cogestion des pêches – \$76 millions.

Planification de l'emploi

Destiné aux travailleurs n'ayant pas droit à des prestations d'a.-c., ce programme offre une aide en matière d'adaptation, sous forme de cours de formation et de perfectionnement et d'autres services. Le programme cherche particulièrement à répondre aux besoins des femmes, des minorités visibles, des autochtones et des personnes handicapées. Son coût total a été d'environ \$1,3 milliard en 1992-93.

Programme d'immigration

Ce programme détermine la politique d'immigration, gère les niveaux d'immigration et aide les nouveaux immigrants et les réfugiés à s'adapter et à s'établir. En 1992-93, près de \$235 millions ont été consacrés aux services d'installation et d'intégration (y compris le soutien du revenu et la formation linguistique) offerts aux nouveaux arrivants au Canada. Outre ces \$235 millions versés sous forme de paiements de transfert directs, le ministère de l'Emploi et de l'Immigration et d'autres ministères et organismes fédéraux engagent des dépenses pour assurer l'exécution du programme d'immigration, notamment en ce qui touche la détermination du statut de réfugié, la poursuite des contrevenants en matière d'immigration, le traitement des demandes de citoyenneté, etc. Les dépenses consacrées à toutes les activités liées à l'immigration, y compris les paiements de transfert directs, totalisaient près de \$950 millions.

Affaires indiennes et du nord – \$3.3 milliards

Au cours de l'année financière 1992-93, le gouvernement fédéral a dépensé plus de \$5 milliards au titre du soutien des autochtones. Les dépenses fédérales pour les Indiens inscrits et les Inuit se sont élevées à quelque \$13,000 par habitant (Indiens et Inuit vivant dans une réserve ou sur des terres de la Couronne). Environ les deux tiers des dépenses fédérales au profit des Canadiens autochtones – quelque \$3.3 milliards – sont affectées par le ministère des Affaires indiennes et du Nord (MAIN). La plupart des dépenses du MAIN prennent maintenant la forme de transferts aux administrations indiennes et non de programmes appliqués par le fédéral. Ainsi, ce sont les administrations indiennes qui contrôlent généralement l'utilisation de ces fonds.

Paiements de prestations d'a.-c. par type – 1992

(en milliards de dollars)	
Ordinaire	15.1
Maladie, maternité, parental/adoption	1.8
Pêcheur	0.3
Utilisations productives	1.9
Prestations totales	19.1

- **Prestations ordinaires** : La principale fonction de l'a.-c. est de fournir un soutien temporaire du revenu aux personnes qui ont perdu leur emploi. Les prestations d'a.-c. ordinaires représentaient en 1992-93 plus de \$15 milliards sur les \$19.1 milliards versés.

- **Prestations spéciales (de maladie, de maternité, parentales et d'adoption)** : Ces prestations fournissent un revenu de remplacement aux personnes incapables de travailler pour cause de maladie ou de maternité ou en raison d'obligations parentales. Le gouvernement a payé \$440 millions en prestations de maladie, \$840 millions en prestations de maternité et \$500 millions en prestations parentales et d'adoption, soit près de \$1.8 milliard au total en 1992.

- **Prestations de pêcheur** : Les pêcheurs indépendants peuvent demander des prestations conformément à des règles spéciales qui ont été établies expressément pour eux. Le compte d'a.-c. a servi à payer \$300 millions en prestations de pêcheur en 1992.

- **Utilisations productives** : Ces dernières années, le compte d'a.-c. a fourni un soutien croissant aux « utilisations productives » – soit des mesures visant à accélérer la réinsertion professionnelle. Le coût total des utilisations productives a atteint près de \$2 milliards.

Les prestations d'a.-c. sont imposables comme un revenu, et les cotisations d'a.-c. donnent lieu à un crédit d'impôt. De plus, les prestataires dont le revenu annuel net (y compris les prestations d'a.-c.) dépasse d'une fois et demie les gains maximum assurables (soit \$55,380 en 1992 et \$58,110 en 1993) doivent rembourser 30 pour cent des prestations d'a.-c. constituant l'excédent.

Emploi et immigration – \$21.8 milliards

Le gouvernement fédéral a financé en 1992-93 les trois grands programmes suivants dans le domaine de l'emploi et de l'immigration, au coût d'environ \$20.6 milliards : Assurance-chômage (\$19.1 milliards), Planification de l'emploi (\$1.3 milliard) et le Programme d'immigration (\$235 millions).

Une somme supplémentaire de \$1.1 milliard a servi à couvrir les frais de fonctionnement et d'administration, et quelque \$86 millions ont été versés aux organismes d'exécution suivants : la Commission de l'immigration et du statut de réfugié (\$73 millions) et le Conseil consultatif sur la situation de la femme et le bureau de son coordonnateur (\$13 millions).

Assurance-chômage

Les paiements d'assurance-chômage (a.-c.) se sont élevés à \$19.1 milliards en 1992-93. Les dépenses d'ordre administratif ont ajouté une somme supplémentaire de \$1.5 milliard au coût de ce programme. Les cotisations d'a.-c. des employés et des employeurs ont totalisé \$17.5 milliards. En moyenne, environ 1.4 million de Canadiens ont reçu des prestations d'a.-c. chaque mois en 1992.

Les prestations d'a.-c. sont prélevées sur le Compte d'assurance-chômage. Depuis 1990, le Compte d'a.-c. est entièrement financé par les cotisations des employés et des employeurs, ces derniers payant 1.4 fois le taux de cotisation de leurs employés. Ces contributions sont transmises à Revenu Canada et considérées comme faisant partie des recettes fédérales, et les paiements d'a.-c. sont inclus dans les dépenses budgétaires fédérales. Selon la loi, le Compte doit être équilibré sur une période donnée. Mais les déficits ou les excédents sont permis sur un nombre limité d'années. À la fin de 1992, le déficit cumulatif du Compte de l'a.-c. était d'environ \$6 milliards.

Un travailleur peut avoir droit à des prestations d'a.-c. s'il a occupé un «emploi assurable» et s'il a payé des cotisations d'a.-c. L'expression «emploi assurable» n'englobe pas le travail indépendant (sauf pour ce qui est des pêcheurs), ni un emploi de moins de 15 heures par semaine rapportant une rémunération moindre qu'un certain minimum. Environ 95 pour cent des travailleurs canadiens sont protégés par l'a.-c.

PROGRAMMES SOCIAUX

Dans le domaine social, les dépenses du gouvernement fédéral s'inscrivent dans divers programmes visant à améliorer la qualité de vie des Canadiens et Canadiennes, notamment ceux et celles qui ont un revenu modeste ou qui sont défavorisés. Parmi ces programmes, mentionnons celui du soutien du revenu – plus particulièrement destiné aux personnes âgées et aux chômeurs; celui des transferts aux provinces en matière de santé; d'éducation et d'aide sociale; et les programmes à l'intention des Canadiens autochtones.

Les programmes sociaux, de loin la plus importante catégorie de dépenses fédérales, totalisaient \$52,7 milliards en 1992-93. En outre, près de \$18 milliards ont été fournis en transferts en espèces aux provinces pour l'éducation, les soins de santé et l'aide sociale, ce qui a amené les dépenses totales dans ce domaine à plus de \$70 milliards. En plus, un montant additionnel de \$12 milliards a été versé aux provinces sous la forme de transferts en points d'impôt.

Plus du quart des dépenses fédérales (soit près de \$42 milliards) a pris la forme d'un soutien direct du revenu des particuliers. Le gros de ces paiements a été versé en prestations d'assurance-chômage (\$19,1 milliards) et en prestations destinées aux personnes âgées, comme la prestation de la Sécurité de la vieillesse et le Supplément du revenu garanti (\$19,1 milliards). Une somme supplémentaire de \$2,2 milliards a servi au paiement d'allocations familiales, tandis que \$1,4 milliard a été versé en prestations aux anciens combattants.

En outre, \$2 milliards ont été fournis à la Société canadienne d'hypothèques et de logement, qui a pour mandat d'aider les Canadiens à se procurer un logement abordable. Quelque \$500 millions ont été versés dans le cadre du programme canadien de prêts aux étudiants. \$1,3 milliard a été affecté à des initiatives favorisant la formation et l'adaptation de la main-d'œuvre et à d'autres mesures prévues dans le programme Planification de l'emploi.

Environ \$3,5 milliards ont été affectés directement aux programmes des services de santé des autochtones du Canada, qui relèvent du ministère des Affaires indiennes et du Nord et du ministère de la Santé.

Les coûts de fonctionnement découlant de l'exécution de ces programmes, y compris certaines fonctions de réglementation et d'administration, se sont élevés à \$3,3 milliards en 1992-93, soit près de 5 pour cent des dépenses totales dans cette catégorie.

B. Agence canadienne de développement international/Finances

Programmes de partenariat	929.8
Initiatives nationales	1,177.1
Organisations financières internationales	449.2
Autres (remboursements des prêts)	-193.0
Total – transferts	2,363.1

Fonctionnement

Programmes et administration	338.3
Immobilisations	3.4
Total ACD/Finances	2,704.7

C. Organismes

Institut can. pour la paix et la séc. internationales	2.0
Secrétariat canadien	1.6
Centre international d'exploitation des océans	11.9
Centre de rech. pour le développement international	171.1
Commission mixte internationale	5.7
Total Organismes	138.2

Sommaire – Affaires étrangères et aide internationale

Palements de transfert	2,755.0
Administration	1,308.0
Organismes	138.2
Total	4,201.2

Affaires étrangères et aide internationale – 1992-93

(en millions de dollars)

A. Affaires étrangères – ministère

Transferts

Affaires politiques	40,3
Organisation des Nations unies	13,1
Organisation mondiale pour la santé	12,3
Org. des N. U. pour l'éducation, etc.	78,2
Forces de maintien de la paix des N. U.	71,3
Autres	215,1
Total	

Relations bilatérales	36,2
Europe de l'Est/Ex-Union soviétique	51,2
Programme d'aide humanitaire	7,8
Organisation des États américains	6,0
Programme de bourse Eltsine	8,5
Organisation panaméricaine de la santé	17,9
Autres	127,6
Total	

Expansion du commerce extérieur	14,4
Expansion des exportations	1,2
Autres	15,5
Total	

Politique extérieure – économie, commerce et aide	8,6
OCDE	7,9
Agence internationale de l'énergie atomique	3,2
GATT	8,6
Autres	28,3
Total	391,9

Fonctionnement	
Programmes et administration	847,9
Immobilisations	118,4
Total Affaires étrangères	1,358,2

Programmes d'APD

Les transferts relatifs à l'APD canadienne s'effectuent principalement dans le cadre de deux programmes – le Programme de partenariat, que façonnent les initiatives des nombreux partenaires nationaux et internationaux du gouvernement en matière de développement; et le Programme des initiatives nationales, qui comprend une aide bilatérale et d'autres formes de contributions à des projets de développement parrainés par le gouvernement canadien.

- **Programme de partenariat** : La part de l'ACDI dans le Programme de partenariat (\$930 millions) sert à financer les efforts de partenaires nationaux et internationaux qui planifient et appliquent leurs propres programmes et projets. En 1992-93, des fonds ont notamment été fournis à des institutions financières internationales, à des organismes bénévoles, à des organisations non gouvernementales internationales, à des organismes de coopération industrielle ou de coopération technique multilatérale, ainsi qu'à des groupes d'aide alimentaire multilatérale.
- En 1992-93, le Programme de partenariat a également fourni des fonds au Groupe de la Banque mondiale, ainsi que des subventions et des contributions qui ont été administrées par le ministère des Affaires étrangères.

- **Programme des initiatives nationales** : La part de l'ACDI dans le Programme des initiatives nationales (\$1,2 milliard) sert à appuyer les programmes d'aide alimentaire bilatérale, de bourses d'études, d'aide humanitaire internationale, d'information en matière de développement et de géographie – cinq programmes dans lesquels le gouvernement fédéral joue un rôle direct, déterminant quels projets et activités seront financés. En 1992-93, le Programme des initiatives nationales a également permis d'appuyer des initiatives multilatérales de réduction de la dette; le Programme des bourses du Commonwealth; et des mesures d'aide aux étudiants étrangers.

Organismes – \$138 millions

Une somme supplémentaire de \$138 millions a servi à appuyer les activités d'un certain nombre d'organismes établis au Canada. Le plus gros de ce financement (\$117 millions) est allé au Centre de recherches pour le développement international, qui s'occupe d'aider les pays en développement à déterminer leurs propres solutions à long terme à des problèmes de développement urgents.

généralement les principaux intérêts dans les pays industrialisés, tandis que les questions d'aide ont tendance à prédominer dans les pays en développement.

En 1992-93, les dépenses relatives aux relations bilatérales se sont élevées à \$128 millions, y compris l'aide à l'Europe Centrale et à l'Europe de l'Est, à l'ex-Union soviétique, le Programme d'aide humanitaire, les fonds versés à l'Organisation des États américains, le programme de bourse Eltsine et les fonds versés à l'Organisation panaméricaine de la santé.

- Plus de la moitié des \$28 millions de dépenses touchant la

Politique extérieure en matière d'économie, de commerce et d'aide a servi à appuyer des institutions économiques et commerciales internationales comme le GATT (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce), l'Agence internationale de l'énergie atomique et l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économiques).

- En 1992-93, **les coûts de fonctionnement** relatifs aux Affaires extérieures se sont élevés à \$966 millions. Ces frais se rapportent au fonctionnement et à la dotation en personnel des ambassades, des consulats et d'autres bureaux situés un peu partout dans le monde et englobent également le coût du personnel et des programmes affectés aux politiques et à la planification au Canada. De plus, \$16 millions ont servi à soutenir l'**Expansion du commerce extérieur**, qui soutient et développe les marchés mondiaux d'exportations de produits et services canadiens.

Aide publique au développement – \$2.7 milliards

La plus grosse partie de l'Aide publique au développement (APD) accordée par le Canada est gérée par l'Agence canadienne de développement international (ACDI). Les dépenses relatives aux programmes et aux opérations de l'ACDI se sont élevées en 1992-93 à \$2.2 milliards, dont moins de 5 pour cent (\$113 millions) représentent des frais internes touchant le fonctionnement de l'ACDI.

Le programme fournit une aide bilatérale et multilatérale, y compris de la nourriture, et offre des mesures spéciales en matière de développement, de même que des secours d'urgence à l'échelle internationale.

En outre, le ministère des Finances fournit un soutien à des institutions financières internationales comme la Banque mondiale et contribue au financement d'accords multilatéraux prévoyant des réductions de dettes bilatérales (\$545 millions).

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET AIDE INTERNATIONALE

En 1992-93, le gouvernement fédéral a affecté \$4.2 milliards à des programmes visant à appliquer la politique étrangère canadienne, à faire valoir les intérêts du Canada à l'étranger et à aider les pays en développement.

Ces programmes ont été exécutés par : les ministères des Affaires étrangères et des Finances, l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et d'autres organismes comme le Centre de recherches pour le développement international (CRDI).

Près de \$2.6 milliards de ces dépenses ont été des transferts – contributions, prêts et autres formes d'aide – à d'autres gouvernements, à des groupes d'aide ainsi qu'à diverses institutions et organisations. Les dépenses de fonctionnement comprennent les frais d'administration et les coûts en immobilisations qu'il faut engager pour appliquer les programmes et représenter le Canada sur la scène internationale.

Affaires étrangères – \$1.35 milliard

Les dépenses touchant les relations du Canada avec d'autres gouvernements et avec des organismes internationaux ont été de \$1.35 milliard en 1992-93.

Environ \$392 millions de ces dépenses ont été des transferts – obligations et contributions en tant que pays membre – surtout à des organisations internationales. Les dépenses en question ont été gérées par le ministère des Affaires extérieures et du commerce extérieur (qui s'appelle maintenant le ministère des Affaires étrangères), dans le cadre du Programme des intérêts du Canada à l'étranger.

■ Les dépenses de transferts du secteur **Affaires politiques** se sont élevées à \$215 millions en 1992-93. Les contributions les plus importantes ont été faites à des organisations internationales comme les Nations Unies; l'Organisation mondiale pour la santé; l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture; et les forces de maintien de la paix des Nations Unies.

■ Le groupe des **Relations bilatérales** gère les relations du Canada avec certains pays et régions et veille à l'application de programmes particuliers à l'étranger. Chaque programme exécuté à l'étranger comporte une dimension régionale différente; par exemple, le commerce et le tourisme sont

B. Solliciteur général du Canada

Ministère	
Fonctionnement	33.1
Immobilisations	1.0
Palements de transfert	27.0
Total	61.0

C. Services correctionnels

Fonctionnement	834.8
Immobilisations	122.0
Palements de transfert	2.4
Total	959.2

D. Commission nationale des libérations conditionnelles

Fonctionnement	24.4
Immobilisations	0.8
Total	25.2

E. Gendarmerie royale du Canada

Fonctionnement	1,022.5
Immobilisations	127.1
Palements de transfert	
Pensions	30.6
Autres	7.8
Total	38.4
GRC – Comité d'examen externe	0.8
GRC – Commission d'examen des plaintes du public sur les services de police	3.1
Service canadien du renseignement de sécurité	225.4
Comité d'examen du renseignement de sécurité	1.4
Total Justice et services juridiques	3,199.8

Justice et programmes juridiques – 1992-93

(en millions de dollars)

A. Justice

Palements de transfert

Aide juridique 86.6

Victimes d'actes criminels 9.9

Loi sur les jeunes contrevenants

Initiatives à frais partagés 158.0

Autres 24.5

Total – transferts 278.9

Administration

Ministère

Fonctionnement 178.3

Immobilisations 7.0

Commissaire à la magistrature fédérale

Fonctionnement 4.9

Salaire des juges 185.0

Cour fédérale du Canada

Fonctionnement 23.3

Immobilisations 4.4

Commission de réforme du droit

Fonctionnement 1.9

Bureau du commissaire de l'accès à

l'information et de la protection des

renseignement personnels

Fonctionnement 6.2

Immobilisations 0.3

Cour suprême du Canada

Fonctionnement 13.3

Salaire des juges 1.2

Immobilisations 1.2

Cour canadienne de l'impôt

Fonctionnement 10.2

Immobilisations 1.0

Commission canadienne des droits de la personne

Fonctionnement 18.3

Immobilisations 0.4

Total

Fonctionnement 442.6

Immobilisations 14.2

Total – Administration 456.8

Total Justice 735.7

Gendarmerie, sécurité et services correctionnels

Les dépenses du ministère du Solliciteur général du Canada, qui répond des services de la police fédérale et des services connexes, ont totalisé près de \$2.5 milliards en 1992-93.

- **La Gendarmerie royale du Canada** a reçu près de 50 pour cent de cette somme (\$1.2 milliard).

- **Services correctionnels** fédéraux du Canada, y compris le fonctionnement des pénitenciers fédéraux hébergeant les détenus qui purgent une peine d'au moins deux ans, ont coûté \$960 millions. Ce montant englobe le coût des installations et les coûts salariaux; les soins de santé pour les détenus; et les programmes de libération dans la collectivité qui comprennent une aide au chapitre du logement et de l'emploi, et les programmes de désintoxication.

- Les dépenses consacrées à la **Commission nationale des libérations conditionnelles** ont atteint \$25 millions.

- Les fonds versés au **Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS)** s'élèvent à \$225 millions. Cet organisme recueille et analyse les renseignements sur les activités pouvant menacer la sécurité intérieure du Canada. Il effectue aussi des enquêtes de sécurité sur les candidats à des postes au sein de ministères fédéraux.

JUSTICE ET PROGRAMMES JURIDIQUES

Les dépenses fédérales consacrées à la justice et aux programmes juridiques ont totalisé \$3.2 milliards en 1992-93. Les opérations de la Gendarmerie royale du Canada ont constitué le plus important poste de dépense (\$1.2 milliard). Au nombre des autres grandes catégories de dépense, citons les tribunaux fédéraux, les services correctionnels et le Service canadien du renseignement de sécurité.

Justice

Les dépenses relatives au ministère fédéral de la Justice ont atteint près de \$736 millions. Cela comprend les dépenses de fonctionnement des tribunaux et d'autres organismes; l'aide aux provinces dans le cadre de certains programmes juridiques; et les frais juridiques du gouvernement lui-même.

■ **Les paiements de transfert** – c'est-à-dire les paiements en espèces – ont atteint \$279 millions. Le gros de cette somme a été versé aux provinces pour assurer le respect des normes minimales de l'aide juridique partout au pays; et pour financer les programmes à frais partagés touchant les jeunes contre-venants. D'autres transferts ont appuyé des programmes fédéraux-provinciaux d'aide aux victimes d'actes criminels; l'étude du droit par les autochtones; la diffusion de renseignements sur les droits de la personne; et divers travaux de recherche en droit et des bourses d'études.

■ **Les dépenses de fonctionnement** du ministère de la Justice et des tribunaux fédéraux ont totalisé près de \$457 millions. Les salaires des juges nommés par le gouvernement fédéral ont accaparé le gros de cette somme (\$185 millions versés par le Bureau du commissaire à la magistrature fédérale). Les dépenses de fonctionnement du ministère, y compris le coût de la prestation de services juridiques aux autres ministères et organismes fédéraux, s'établissent à \$178 millions. Parmi les autres dépenses administratives, citons les dépenses de fonctionnement de la Commission canadienne des droits de la personne.

- **Conseil des arts du Canada** – \$108 millions. Cet organisme offre une vaste gamme de subventions et de services aux artistes professionnels et aux organisations artistiques du Canada dans les domaines de la danse, de la musique, de l'opéra, du théâtre, de l'écriture, de l'édition et des arts visuels.
 - **Conseil de recherches en sciences humaines** – \$101 millions. Il s'agit de l'un des trois grands conseils subventionnaires financés par le gouvernement. Il fournit des subventions et d'autres formes d'aide pour des projets de recherche universitaires.
 - **Langues officielles** – \$316 millions. Cela comprend les sommes versées aux provinces et à divers organismes pour l'enseignement et la promotion des deux langues officielles du Canada.
- Les **dépenses de fonctionnement**, qui relèvent surtout de Communications Canada, couvrent une vaste gamme de programmes, surtout sur le plan technologique : gestion du spectre de diffusion; élaboration des méthodes d'essai de l'équipement radio; homologation du matériel des terminaux de télécommunication; et recherche sur l'interconnexion des systèmes informatiques.
- À cela s'ajoutent \$35 millions versés au **Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC)**, qui réglemente et supervise toutes les activités des diffuseurs canadiens en plus de réglementer les entreprises de télécommunications à charte fédérale.

Communications et culture – 1992-93

(en millions de dollars)

Paielements de transfert	
Communications Canada	104.8
Affaires culturelles/diffusion	14.3
Télécommunications et informatique	5.1
Politique générale	0.4
Autres	126.0
Société canadienne des postes	1,109.7
Société Radio-Canada	108.0
Conseil des arts du Canada	101.6
Conseil de recherches en sciences humaines	137.0
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	22.1
Centre national des arts	82.2
Office national du film	41.1
Bibliothèque nationale	51.3
Archives publiques	39.2
Musées	18.6
Musée canadien des civilisations	41.1
Musée canadien de la nature	16.1
Musées des beaux-arts	268.6
Musée national des sciences et de la technologie	47.3
Langues officielles	86.3
Enseignement	40.1
Promotion	50.3
Développement social	14.7
Cérémonial d'Etat	23.4
Multiculturalisme et Citoyenneté	2,549.3
Affaires extérieures	
SRC International	
Autres	
Total – transferts	
Fonctionnement	
Programmes et administration	363.6
Immobilisations	54.8
Total – fonctionnement	418.4
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	34.6
Total Communications et culture	3,002.3

COMMUNICATIONS ET CULTURE

Les dépenses fédérales en matière de communications et de culture ont totalisé \$3 milliards en 1992-93. Cela comprend l'aide à la Société Radio-Canada; le financement des musées nationaux; l'aide aux provinces pour l'enseignement des langues officielles; les subventions aux chercheurs, aux artistes, aux auteurs et aux artistes du spectacle; de même que la réglementation de la radiodiffusion et des télécommunications. De cette somme, plus de \$2.5 milliards (85 pour cent) ont été versés sous forme de transferts – c'est-à-dire de subventions et de paiements directs en espèces – à des sociétés d'État, à des particuliers, aux provinces et à des organismes communautaires. Les dépenses de fonctionnement et les dépenses en immobilisations des ministères et des organismes fédéraux œuvrant dans les domaines de la culture et des communications ont atteint \$453 millions.

Les transferts ont permis de financer les activités et les programmes clés suivants :

- La Société Radio-Canada (SRC) – \$1.1 milliard.
- Les programmes de Communications Canada – \$251 millions. Ce ministère fédéral offre des subventions, des contributions et d'autres formes d'aide financière pour appuyer une vaste gamme d'activités, y compris : l'édition et la promotion de livres; les musées et les organismes culturels régionaux et communautaires; et les organismes d'enregistrement audio sans but lucratif. À cela s'ajoute une somme de \$126 millions versée à la Société canadienne des postes pour subventionner l'application de tarifs postaux inférieurs aux tarifs commerciaux pour la livraison de livres, de périodiques et d'autres publications.
- Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (maintenant Téléfilm Canada) – \$137 millions. Cette somme a servi à appuyer le développement et la production de l'industrie cinématographique, télévisuelle et vidéo au Canada.
- Musées nationaux – \$15 millions. Cette somme a servi à financer l'exploitation des quatre musées nationaux à Ottawa : le Musée des civilisations; le Musée de la nature; le Musée des beaux-arts; et le Musée des sciences et de la technologie.

Programmes de transport – 1992-93

(en millions de dollars)

Transports Canada	
Paiements de transfert	131.3
Marine Atlantique	366.3
VIA Rail	4.9
Administrations de pilotage	1.2
Laurentien	29.0
Grands Lacs	31.5
Voie maritime du Saint-Laurent	
Port Jacques-Cartier	
Paiements en vertu de la Loi sur les chemins de fer	
Loi nationale sur les transports	11.5
Transport de marchandises dans les provinces de l'Atlantique	22.3
Aide au transport des marchandises dans les provinces Maritimes	99.3
Loi sur le transport du grain de l'Ouest	10.9
Société de transport Canartic	722.7
Politique et coordination	8.1
Marine et Garde côtière	165.5
Aviation	1.6
Aéroports	0.9
Transport de surface	28.5
Ministériels et autres	7.8
Total – transferts	2.8
Fonctionnement	1,646.0
Programmes et administration	757.9
Immobilisations	499.9
Total – fonctionnement	1,257.8
Tribunal de l'aviation civile	0.9
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	25.9
Total Transports	2,930.7

TRANSPORTS

Le gouvernement fédéral appuie les activités de transport à l'échelle nationale par le biais des programmes de Transports Canada et de l'Office national des transports. Cela comprend l'exploitation de certains aéroports et ports publics; les activités de la Garde côtière canadienne; et l'homologation des aéronefs et des navires.

Le financement des transports constitue aussi une forme d'aide régionale, surtout dans le cas des agriculteurs de l'Ouest qui profitent de subventions au titre du transport du grain de l'Ouest. En 1992-93, les dépenses liées aux transports ont totalisé \$2.9 milliards.

- En 1992-93, plus de la moitié des dépenses fédérales liées aux transports ont pris la forme de **transferts**, c'est-à-dire de subventions directes à des sociétés d'État, à des organismes et à des entreprises du secteur privé. Ces transferts ont totalisé \$1.6 milliard. Parmi les principaux transferts, citons :
 - les subventions au transport ferroviaire en vertu de la *Loi sur le transport du grain de l'Ouest* – \$723 millions.
 - les subventions à **VIA Rail** pour soutenir le transport de passagers – \$366 millions.
 - les fonds versés à **Marine Atlantique**, la société d'État chargée d'exploiter des services de transport de marchandises et de traversier – \$131 millions.
- Les dépenses de **fonctionnement**, y compris les dépenses en immobilisations, liées aux programmes de transport ont atteint \$1.2 milliard. Elles comprennent :
 - les **dépenses de fonctionnement** des programmes et des services de Transports Canada – \$758 millions. Exemples : exploitation des aéroports et des ports; homologation des aéronefs; services d'urgence aux aéroports fédéraux; services de la Garde côtière; services de brise-glace et de recherche et de sauvetage; contrôle de la sécurité du réseau ferroviaire; recherches sur les transports et élaboration de la politique.
 - les dépenses en immobilisations de \$500 millions, comprenant les améliorations aux aéroports et aux ports et les programmes d'aménagement des routes.
- Les activités du Bureau de la sécurité des transports du Canada (\$26 millions) sont incluses dans les dépenses au titre des transports.

E. Agence spatiale canadienne

361.7

F. Organismes

1.2	Tribunal de la concurrence
0.9	Commission du droit d'auteur
1.4	Commission de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses
3.3	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés
0.8	Commission de révision des marchés publics
5.8	Conseil canadien des normes
195.7	Société pour l'expansion des exportations
31.0	Société de développement du Cap-Breton
16.0	Banque fédérale de développement
9.3	Investissement Canada
265.4	Total Organismes

Sommaire – Industrie, Développement régional et Sciences

Paielements de transfert

539.2	Organismes régionaux
704.6	Industrie, Sciences et Technologie
600.2	Conseils subventionnaires
1.7	Consommation et corporations Canada
1,845.7	Total – transferts
870.9	Fonctionnement
637.2	Organismes
3,353.8	Total Industrie, Développement régional et Sciences

C. Industrie, Sciences et Technologie

Pailements de transfert	
Elaboration de la politique et défense des intérêts	1.7
Développement de l'industrie et de la technologie	
Programme de productivité de l'industrie	178.0
du matériel de défense	
Contrats pour le Québec (FCP et PMNCT)	125.4
Autres	146.2
Fonctionnement	
Développement industriel et régional	7.3
EDER	8.9
Programme d'expansion des entreprises	16.8
Engagements en vertu de la Loi sur les prêts	
<i>aux petites entreprises</i>	13.5
Autres	113.7
Coordination et promotion des sciences	20.2
Développement régional (Québec et Ontario)	8.8
Développement économique	
des autochtones	64.0
Total – transferts	704.6

Fonctionnement	
Programmes et administration	276.9
Immobilisations	7.3
Total – fonctionnement	284.3
Total Industrie, Sciences et Technologie	988.8

D. Conseils de recherche

Conseil national de recherches du Canada

Pailements de transfert	
117.5	
Fonctionnement	
Programmes et administration	260.3
Immobilisations	45.8

Total Conseils de recherche	423.6
-----------------------------	-------

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Pailements de transfert	
482.7	
Fonctionnement	
Programmes et administration	15.9
Immobilisations	0.6

Total CRSNG	499.2
-------------	-------

Développement industriel et régional et recherche scientifique et technologique – 1992-93

(en millions de dollars)

A. Organismes régionaux	
Agence des perspectives économiques du Canada atlantique	
Paielements de transfert	224.9
Fonctionnement	
Programmes et administration	42.0
Immobilisations	1.5
Entreprise Cap-Breton	10.1
Total APECA	278.4

Bureau fédéral de développement régional – Québec	
Paielements de transfert	148.0
Fonctionnement	
Programmes et administration	20.9
Immobilisations	2.1
Total BFDR-Q	171.0

Bureau de diversification de l'économie de l'Ouest canadien	
Paielements de transfert	166.3
Fonctionnement	
Programmes et administration	30.0
Immobilisations	0.6
Total BDEOC	196.9
Total organismes régionaux	646.3

B. Consommation et corporations Canada

Paielements de transfert	1.7
Fonctionnement	
Programmes et administration	147.3
Immobilisations	16.9
Total Consommation et corporations Canada	165.9

AIDE AUX PETITES ENTREPRISES : VUE D'ENSEMBLE

Le gouvernement fédéral insiste beaucoup sur l'aide aux petites et moyennes entreprises, parfois définies comme les entreprises comptant moins de 100 employés. Cet appui tient compte du fait que les petites entreprises ont créé plus de 80 pour cent de tous les nouveaux emplois au cours de la dernière décennie.

L'aide directe englobe le financement versé par le biais des trois organismes de développement régional, dont le budget totalise \$646 millions, et des programmes offerts par Industrie Canada et par d'autres ministères.

À cela s'ajoute le financement de prêts offert par :

- **la Loi sur les prêts aux petites entreprises.** Cette loi est administrée par Industrie Canada et les fonds proviennent du ministère et des organismes de développement régional. Elle offre des garanties de prêt à des banques commerciales relativement aux prêts accordés aux petites entreprises. À la fin de 1992, le portefeuille de prêts s'élevait à \$1,1 milliard.

- **la Banque fédérale de développement.** Cet organisme offre des prêts d'appoint aux petites entreprises. À l'heure actuelle, son portefeuille de prêts se chiffre à \$2,7 milliards.

Le secteur des petites entreprises profite aussi d'une aide névralgique par le biais du régime fiscal fédéral, notamment grâce à un taux d'imposition moins élevé; au régime spécial appliqué aux gains en capital; et aux stimulateurs plus généreux à l'égard de la recherche-développement. Selon les estimations, ces mesures ont pour effet de réduire de plus de \$3 milliards par année le fardeau fiscal des petites entreprises.

- **Taux d'imposition réduits.** Les corporations privées dont le contrôle est canadien sont admissibles à une déduction spéciale qui ramène leur taux fédéral d'imposition à 12,8 pour cent (comparativement à 28,8 pour cent) sur la première tranche de \$200,000 de leur revenu d'entreprise. Aux États-Unis, le taux d'imposition préférentiel accordé aux petites entreprises ne s'applique qu'à la première tranche de \$75,000 US de revenu.
- **Exemption des gains en capital.** L'exemption cumulative des gains en capital offerte au Canada incite les particuliers à investir dans les petites entreprises. La vente d'actions de petites entreprises admissibles donne droit à une exemption de \$500,000.

- **Recherche-développement.** Les petites entreprises profitent de stimulateurs plus généreux dans le cadre du crédit d'impôt pour la Recherche scientifique et le développement expérimental (RSDE). Les corporations privées dont le contrôle est canadien qui y sont admissibles peuvent gagner des crédits d'impôt au taux de 35 pour cent (au lieu des 20 pour cent habituels). Les crédits sont aussi remboursables, c'est-à-dire payés directement en espèces, sous réserve de certaines limites. Ces paiements ont totalisé près de \$250 millions en 1992-93.

Au nombre des activités, citons la réglementation de la sûreté des produits et de la protection des consommateurs; la réglementation des normes, des poids et des mesures; la législation et la réglementation des affaires commerciales et des faillites; de même que la loi et la politique fédérales sur la concurrence. Presque toutes les dépenses de CCG étaient des dépenses de fonctionnement ou des dépenses en immobilisations.

Autres organismes – \$265 millions

En 1992-93, le financement fédéral d'activités liées au développement industriel et technologique comprenait le financement soutenu d'une série d'organismes et d'autres organisations ayant des mandats précis.

- **Société pour l'expansion des exportations** – \$195,7 millions. La SEE offre une aide financière aux exportateurs canadiens à des conditions de faveur pour les aider à soutenir la concurrence dans les cas où les risques sont plus grands ou lorsqu'une telle aide fait partie des conditions imposées par le pays acheteur. Ces prêts remboursables visent les débouchés sur les principaux marchés en développement dont la solvabilité est reconnue et qui présentent d'autres perspectives de ventes à long terme (par exemple, l'Inde, l'Indonésie et la Chine).
- **Banque fédérale de développement** – \$16 millions. Cet organisme joue le rôle de prêteur (moyennant le recouvrement de ses coûts) auprès de petites et moyennes entreprises, surtout à l'extérieur des régions métropolitaines et en milieu rural. La BFD a pour mandat de fournir un financement d'appoint qui s'ajoute au financement bancaire. Son budget de fonctionnement de \$16 millions comprend les sommes nécessaires à la prestation de services de gestion-conseil à ses entreprises clientes.
- **Autres organismes** – sont inclus le Tribunal de la concurrence; la Commission du droit d'auteur; la Commission de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses; le Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés; le Conseil canadien des normes; la Société de développement du Cap-Breton; et Investissement Canada.

En plus d'exécuter ses travaux et programmes internes, le CNRC a affecté 27 pour cent de son budget (\$1 17,5 millions) à des projets externes et à de l'aide à l'industrie. Cela comprend l'appui financier aux universités pour exploiter d'importantes installations (comme le télescope Canada-France-Hawaii), la commande de projets de recherche, et la gestion du Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI), qui aide les petites et moyennes entreprises à utiliser les nouvelles technologies.

- **Conseil national de recherche en sciences naturelles et en génie (CRSNG)** – \$499,3 millions. Ce conseil verse des subventions et des bourses d'études à des chercheurs et à des étudiants œuvrant dans des domaines scientifiques (sauf celui des sciences de la santé). Cette aide représentait plus de 96 pour cent des crédits fédéraux versés au CRSNG en 1992-93 (\$482,7 millions). Les frais d'administration et les dépenses en immobilisations du Conseil ont été de \$16,6 millions.

Agence spatiale canadienne – \$362 millions

L'aide à la recherche-développement scientifique et industrielle comprend aussi le financement des activités de l'**Agence spatiale canadienne**, qui totalise \$362 millions. L'ASC assure la réalisation de travaux de recherche-développement (R-D) et la mise au point d'applications dans les secteurs des sciences et de la technologie spatiales. Au nombre des principaux programmes, citons : la participation du Canada au projet de la station spatiale américaine; le programme de satellite de télédétection RADARSAT; la participation de l'Agence spatiale européenne à des travaux de R-D pour appuyer la participation d'entreprises canadiennes à vocation technologique; et le Programme des astronautes canadiens.

Consommation et corporations Canada – \$166 millions

L'ancien ministère de Consommation et corporations Canada (qui fait maintenant partie du nouveau ministère de l'Industrie et Canada) gère des programmes visant à accroître l'efficacité et l'efficience du système de marchés, au coût de \$165,9 millions.

SOUTIEN DES SCIENCES: VUE D'ENSEMBLE

L'aide fédérale à la science, à la technologie et à d'autres recherches dépasse largement le cadre du CNRC et du CRSNG. Toutes mesures confondues, y compris les crédits d'impôt à la recherche scientifique, l'aide fédérale dans les domaines des sciences, de la technologie et de la recherche a totalisé environ \$7 milliards en 1992-93.

Au nombre des programmes liés aux sciences et à la technologie, citons :

- le financement de deux autres organismes subventionnaires universitaires (pour la recherche médicale et les sciences sociales) qui font l'objet de sections couvrant les dépenses au titre des programmes sociaux et de la culture et des communications respectivement;

- d'autres travaux de R-D exécutés dans des établissements de l'État ou donnés en sous-traitance par des ministères et des organismes comme Agriculture Canada, Environnement Canada, Ressources naturelles Canada, Forêts Canada et l'Agence spatiale canadienne. Ces dépenses sont comprises dans les budgets de fonctionnement des ministères et des organismes de diverses catégories.

- l'aide fiscale à la Recherche scientifique et au développement expérimental (RSE). Il s'agit d'un crédit d'impôt d'au moins 20 pour cent au titre des dépenses de recherche admissibles (30 pour cent pour les dépenses en RSE dans les provinces de l'Atlantique et 35 pour cent pour celles des petites entreprises). En 1992-93, la valeur de ces crédits a atteint \$1 milliard, dont \$250 millions en crédits remboursables versés aux petites entreprises.

- **Conseil national de recherches du Canada (CNRC) –** \$423,6 millions. Le CNRC est le plus important organisme fédéral de recherche. Il joue aussi un rôle important pour ce qui est d'aider les entreprises et d'autres organisations par l'entremise de son Institut canadien de l'information scientifique et technique (ICIST).

Le financement porte sur les activités de recherche; sur l'aide permettant aux entreprises de répondre à certaines normes de qualité pour devenir des fournisseurs agréés auprès de fabricants et de marchés étrangers; et sur le financement de la modernisation des usines et du matériel.

- **Industrie et développement** : Comprend l'aide destinée aux projets du secteur privé offrant des retombées nationales ou régionales significatives. Par exemple, les paiements à ce chapitre comprenaient \$125 millions de plus pour le programme des Frégates canadiennes de patrouille (FCP) de la marine.

■ Développement économique des autochtones –

\$64 millions. Au nombre des programmes ministériels, citons le Programme de développement des entreprises autochtones, qui offre une aide financière et des conseils; le Programme de coentreprises, qui appuie le partenariat entre les entreprises autochtones et non autochtones; et le Programme des sociétés de financement des autochtones, qui vise à faciliter l'obtention de prêts par les entreprises autochtones.

- **Autres programmes** : Ceux-ci comprennent l'aide au développement régional du Nord de l'Ontario; les prêts accordés en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises*; le financement offert dans le cadre du volet des petites entreprises du Programme d'expansion des entreprises; et l'aide à la coordination scientifique et à la défense des intérêts.

Conseils de recherche et conseils subventionnaires – \$925.6 millions

L'un des volets de l'aide fédérale à la recherche scientifique et technologique prend la forme du financement accordé à deux importants conseils de recherches axés sur le génie et les sciences naturelles. Les dépenses consacrées à ces organismes en 1992-93 ont totalisé \$922.9 millions, dont 65 pour cent (\$600 millions) sous forme de subventions et de marchés à des tiers.

Note : L'aide fédérale à la recherche, scientifique et autre, ne se limite pas à celle accordée en vertu des programmes et des organismes suivants. Elle porte sur une vaste gamme d'activités, de ministères et d'organismes et fait l'objet d'un résumé inclus dans cette section.

■ **Bureau fédéral de développement régional – Québec**

(BFD-R-Q). Cet organisme a reçu \$171 millions en 1992-93, dont \$148 millions pour des transferts à des bénéficiaires du secteur privé sous forme de subventions et de contributions remboursables.

Le BFD-R-Q, qui, au Québec, est le principal mécanisme de coopération fédérale-provinciale en matière de développement économique, joue sur deux fronts : le développement diversifié des régions de la province axées sur les ressources et l'accroissement de la compétitivité (surtout celle des petites et moyennes entreprises) et de la recherche-développement technique dans les centres urbains.

■ **Bureau de diversification de l'économie de l'Ouest canadien (BDEO) : Les dépenses consacrées à cet**

organisme ont atteint \$196,9 millions en 1992-93. De cette somme, plus de \$166 millions ont été versés directement au secteur privé sous forme de prêts remboursables, de subventions et d'engagements au titre de prêts.

Le BDEO a pour mandat d'appuyer la diversification économique des provinces de l'Ouest au lieu d'appuyer simplement les établissements existants. Il accorde aussi beaucoup d'importance aux petites et moyennes entreprises, et près de 70 pour cent des projets qu'il appuie représentent moins de \$100,000.

Industrie et sciences – \$989 millions

Les dépenses fédérales gérées directement par Industrie Canada (l'ancien ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie) ont totalisé \$988,9 millions en 1992-93.

Plus de 70 pour cent de cette somme (soit \$705 millions) ont été versés à des clients sous forme de subventions, de prêts et d'autres transferts; le reste a servi à financer les dépenses de fonctionnement et les dépenses en immobilisations du ministère. Les transferts ont été versés dans le cadre de divers programmes :

- **Programme de productivité de l'industrie du matériel de défense (PPIMD) – \$178 millions.** Il s'agit du plus ancien programme fédéral de développement industriel. Il offre des contributions remboursables aux entreprises canadiennes œuvrant dans la mise au point ou la production de matériel de défense ou de matériel connexe destinés à l'exportation.

Organismes de développement régional – \$646,3 millions

Le gouvernement fédéral finance les activités de trois grands organismes de développement régional : l'Agence des perspectives économiques du Canada atlantique; le Bureau de développement régional – Québec; et le Bureau de diversification de l'économie de l'Ouest canadien.

Le budget de ces trois organismes a totalisé \$646,3 millions. Plus de 80 pour cent de cette somme (\$539,2 millions) a pris la forme de subventions, de contributions et de prêts dans le cadre de projets émanant du secteur privé. Cela comprend les dépenses régionales en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* (\$2 millions dans les provinces de l'Atlantique; \$18,6 millions au Québec; et \$6,2 millions dans les provinces de l'Ouest).

Toutefois, les dépenses d'aide régionale ne servent pas qu'à financer ces trois organismes. Certains ministères fédéraux offrent également des programmes dans le cadre d'ententes de développement économique et régional (EDER) avec les provinces dans des domaines comme l'agriculture, les réseaux routiers, l'environnement, les pêches et la culture.

■ Agence des perspectives économiques du Canada atlantique (APECA). Les programmes Action et Coopération

sont les principales activités de financement de cet organisme. Le programme Action offre une aide aux entreprises et peut appuyer les organismes à but non lucratif qui soutiennent les milieux d'affaires. Le programme Coopération est exécuté en collaboration avec les provinces, d'autres ministères fédéraux ou le secteur privé et favorise le développement sectoriel ou la réalisation d'activités d'intérêt commun.

En 1992-93, les fonds ont totalisé \$278,4 millions, dont \$224,9 millions sous forme de contributions et de prêts à des entreprises et d'obligations au titre de prêts. Cette aide portait notamment sur l'aménagement, la modernisation ou l'agrandissement d'usines, sur des projets d'innovation, sur le développement des fournisseurs et sur d'autres activités commerciales.

L'APECA accorde beaucoup d'importance à l'aide aux petites et moyennes entreprises. Depuis sa création, en 1987, les projets appuyés ont une valeur moyenne de \$231,000 et l'APECA accorde une aide moyenne de \$78,000.

DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL, INDUSTRIEL ET SCIENTIFIQUE

En 1992-93, les dépenses fédérales ont appuyé toute une gamme de programmes d'aide au développement régional et industriel et de renforcement des compétences scientifiques et technologiques du Canada, en mettant davantage l'accent sur les petites entreprises.

L'aide gouvernementale touchant les entreprises et la technologie englobe des programmes de subventions et de contributions directes; des programmes de financement et d'intermédiation financière; et des services d'information et d'autres activités de ministères fédéraux comme Industrie et Sciences Canada et Consommation et corporations Canada.

Le gouvernement appuie aussi les entreprises et la technologie par le biais du régime fiscal. Ainsi, le Canada offre des crédits d'impôt à la recherche-développement les plus généreux parmi les grands pays industrialisés du G-7.

Voici quelques faits saillants des dépenses fédérales en matière de développement industriel, régional et scientifique :

- En 1992-93, les dépenses au titre des programmes axés sur les entreprises, le développement régional en général et les sciences et la technologie ont totalisé \$3.3 milliards.
- Plus de la moitié des dépenses consacrées aux entreprises et à la technologie – \$1.8 milliard – a pris la forme de **subventions et de contributions directes** (appelées aussi des «transferts») aux sociétés, aux organismes non gouvernementaux et aux chercheurs.
- Les **dépenses de fonctionnement** des ministères fédéraux pour l'exécution des programmes axés sur les entreprises et la technologie (y compris les salaires et les dépenses en immobilisations) ont totalisé \$870.9 millions, soit 26 pour cent de l'ensemble des dépenses budgétaires de cette catégorie.
- Les \$637.2 millions – ou 19 pour cent – restant ont servi à financer les activités des **organismes fédéraux** axées sur les entreprises et les sciences. C'est notamment le cas de la Société pour l'expansion des exportations et de l'Agence spatiale canadienne.

E. Forêts Canada

Paielements de transfert	100.0
Fonctionnement	121.7
Programmes et administration	12.4
Immobilisations	134.1
Total – fonctionnement	234.1
Total Forêts Canada	234.1
Sommaire – programmes de ressources naturelles	
Paielements de transfert	2,861.7
Fonctionnement	3,360.6
Total	6,222.3

Note: Les chiffres dans ces tableaux ont été arrondis et peuvent ainsi ne pas faire le compte.

Fonctionnement	
Programmes et administration	404.0
Immobilisations	47.4
Total – fonctionnement	451.4
Commission de contrôle de l'énergie atomique	38.2
Energie atomique du Canada Ltée	180.3
Office national de l'énergie	27.4
Total Energie, Mines et Ressources	936.8

C. Environnement Canada

Paielements de transfert	60.7
Fonctionnement	
Programmes et administration	545.8
Immobilisations	61.3
Total – fonctionnement	607.1
Parcs Canada	405.0
Total Environnement	1,072.8

D. Pêches et Océans

Paielements de transfert	183.0
Pêcheries de la côte est	
Ententes sur les pêcheries avec les autochtones	21.1
Rachat des permis de pêche commerciale au saumon	26.0
Programme d'adaptation des travailleurs d'usine	10.9
Autres	28.1
Total – transferts	269.1
Fonctionnement	
Programmes et administration	595.4
Immobilisations	72.7
Total – fonctionnement	667.6
Total Pêches et Océans	937.2

Programmes de ressources naturelles – 1992-93

(en millions de dollars)

A. Agriculture Canada

Paielements de transfert

237.0	Programme d'assurance-récolte
248.0	Loi sur la protection du revenu agricole
-24.0	Loi sur la stabilisation du transport du grain
803.8	Programme d'assurance du revenu brut
135.1	Compte de stabilisation du revenu net
391.5	Aide d'appoint spéciale pour les grains
0.9	Défaut de paiements à la Commission canadienne du blé
49.0	Commissions d'examen de l'endettement agricole
351.0	Autres
2,192.3	Total – transferts

Fonctionnement

761.1	Programmes et administration
84.4	Immobilisations
845.5	Total – fonctionnement
3.5	Commission canadienne du lait
3,041.3	Total Agriculture

B. Énergie, Mines et Ressources

Paielements de transfert

4.3	Aide au forage en Nouvelle-Écosse
1.8	Fonds de développement Canada-Nouvelle-Écosse
2.3	Office Canada-Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers
52.5	Fonds de développement Canada-Terre-Neuve
0.8	Office Canada-Nouvelle-Écosse des ressources pétrolières
135.8	Hibernia
16.0	Compagnie Pipeline Interprovincial
26.0	Autres
239.5	Total – transferts

- suite de l'effondrement des stocks de poisson. Les autres transferts en 1992-93 ont visé les ententes avec les autochtones en matière de pêcheries; le rachat des permis de pêche commerciale du saumon; et le Programme d'adaptation des travailleurs d'usine.
- Les **dépenses de fonctionnement** des programmes ministériels, y compris les salaires et les dépenses en immobilisations, ont atteint \$668 millions. Cela comprend les travaux de levés pour le Service hydrographique du Canada; le Programme d'inspection du poisson; la supervision de quelque 2 300 ports et installations portuaires pour petits bateaux; et les travaux de recherche sur les stocks de poisson, l'océanographie, l'aquaculture et la pollution.

Forêts – \$234 millions

- Les dépenses au titre des programmes et de l'aménagement forestier ont atteint \$234 millions en 1992-93; elles ont surtout porté sur les sciences et la recherche, le développement régional et le développement durable.
- Plus de la moitié de cette somme (\$134 millions) a pris la forme de dépenses de **fonctionnement**, y compris les salaires, les frais d'administration et les dépenses en immobilisations de Forêts Canada. Le gros de ces dépenses (\$68 millions) ont servi à financer des programmes de sciences et de technologie; \$28 millions ont été consacrés au développement régional, au transfert de technologie et à la gestion des forêts fédérales et autochtones; et \$37 millions ont financé l'administration générale, les installations de recherche et les travaux liés à la politique.
- Les **paiements de transfert** liés aux forêts ont totalisé \$100 millions. Le gros de cette somme a été versé aux propriétaires privés, aux bandes indiennes et aux provinces en vertu d'ententes de développement régional. Ce montant comprend aussi l'aide au titre des programmes axés sur l'environnement et le développement durable dans le cadre du Plan vert fédéral et les transferts pour la recherche sur les produits forestiers.

Environnement – \$1 milliard

Le financement des programmes d'Environnement Canada – y compris les programmes de conservation et de protection de l'environnement; de recherche et d'information en météorologie; et des activités de Parcs Canada – a totalisé \$1 milliard en 1992-93.

- Plus de la moitié de cette somme (\$546 millions) a pris la forme de **dépenses de fonctionnement** (y compris les salaires et les dépenses en immobilisations) visant une série de programmes ministériels, notamment en ce qui touche les pluies acides; la gestion des produits chimiques toxiques; l'étude du développement durable; l'évaluation des retombées environnementales; la recherche et la documentation sur les eaux intérieures; et le Service canadien de la faune.

- Une autre tranche de \$405 millions a été versée à **Parcs Canada**, qui relève maintenant du nouveau ministère du Patrimoine canadien et gère les parcs nationaux et les lieux historiques.

- Les **transferts** en vertu des programmes d'Environnement Canada ont atteint quelque \$61 millions. Cela comprend les subventions dans le cadre du programme des Partenaires de l'environnement, qui appuie les projets communautaires d'assainissement, de rétablissement ou d'amélioration de l'environnement.

Par contre, le gouvernement fédéral finance en outre des programmes liés à l'environnement par le biais d'autres ministères, comme ceux des Transports et des Ressources naturelles. Environnement Canada ne gère que 40 pour cent des dépenses du Plan vert fédéral. Les dépenses de tous les ministères fédéraux consacrées à l'environnement totalisent plus de \$2 milliards.

Pêches et océans – \$937 millions

Les dépenses touchant les pêches et les océans ont atteint \$937 millions en 1992-93.

- Les **transferts** – suppléments de revenu et autres paiements – ont été de \$270 millions en 1992-93.

- Le plus important transfert – \$183 millions – a porté sur le remplacement du revenu des pêcheurs et travailleurs d'usine touchés par le moratoire sur la pêche à la morue imposé par

Le secteur agricole profite aussi d'une aide appréciable par le biais de la réglementation. Par exemple, le système canadien de gestion de l'offre distingue des prix mondiaux les prix des produits laitiers, des oeufs et de la volaille.

Les dépenses de **fonctionnement** au titre de la prestation des programmes, de la recherche et de l'administration d'Agriculture Canada ont atteint \$846 millions. Cette somme permet de financer divers programmes et services, y compris :

- le classement et l'inspection des fruits et légumes et du bétail; l'agrement des semences; la réglementation des pesticides, des moules et des engrais; la recherche scientifique; les liens avec les organisations agricoles internationales; les prêts et les services de consultation destinés aux agriculteurs; les programmes de diagnostic et de contrôle des maladies chez les animaux; les programmes de développement des marchés; de même que les prévisions et les rapports sur les marchés.

Energie et ressources minières – \$937 millions

Les dépenses consacrées à l'énergie et aux ressources minières ont totalisé \$937 millions en 1992-93.

- Les **paiements de transfert** ont atteint \$240 millions en 1992-93. Le gros de cette somme représente l'aide gouvernementale au projet pétrolier extracôtier Hilbernia (\$136 millions) et au Fonds de développement Canada-Terre-Neuve (\$53 millions).

- Les **dépenses de fonctionnement**, notamment les salaires et les dépenses en immobilisations, ont totalisé \$451 millions. Cette somme a servi à financer des programmes de l'ancien ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources (maintenant Ressources naturelles Canada), y compris : l'étude de la récupération et du traitement des sables bitumineux; le développement et la documentation des techniques de conservation énergétique et d'exploitation d'autres formes d'énergie; les services de levés; la recherche en géophysique; et les programmes de santé et de sécurité de l'industrie minière.

- Les dépenses liées à l'énergie en 1992-93 englobent aussi les fonds versés à trois organismes fédéraux : **Energie atomique du Canada Ltée** (\$180 millions), qui étudie et met au point des systèmes d'alimentation en énergie nucléaire et fournit des radio-isotopes utilisés en médecine; la **Commission de contrôle de l'énergie atomique** (\$38 millions); et l'**Office national de l'énergie** (\$27 millions).

PROGRAMMES DE RESSOURCES NATURELLES

Les dépenses fédérales au titre des programmes de ressources naturelles visent l'agriculture, les forêts, les pêches, l'énergie, les mines et l'environnement, éléments qui forment depuis toujours la base de l'économie canadienne.

- Les dépenses au titre des programmes de ressources naturelles ont totalisé \$6,2 milliards en 1992-93.
- Plus de 45 pour cent de cette somme, soit environ \$2,9 milliards, a pris la forme de transferts (subventions et autres paiements) aux particuliers, à d'autres ordres de gouvernement et aux entreprises et organismes du secteur privé. Le gros de ces transferts (\$2,2 milliards) a été versé aux producteurs agricoles touchés par la faiblesse des prix des denrées (surtout le grain) sur les marchés internationaux.
- Les dépenses de fonctionnement des ministères et des organismes fédéraux (y compris les salaires et les dépenses en immobilisations) dans le secteur des ressources naturelles ont atteint \$3,4 milliards. Le financement d'une vaste gamme de travaux de recherche et d'information à caractère scientifique et technologique est inclus dans ces dépenses.

Agriculture – \$3 milliards

Près de la moitié des dépenses fédérales au titre des programmes axés sur les ressources (\$3 milliards) a été affectée au secteur agricole.

Environ 75 pour cent des dépenses dans le secteur agricole (\$2,2 milliards) ont pris la forme de **transferts**, c.-à-d. de paiements directs en espèces, aux agriculteurs, à des organismes et à d'autres ordres de gouvernement.

Le programme de transfert le plus important est le **Programme d'assurance du revenu brut (PARB)**, auquel le fédéral a consacré \$804 millions de dollars en 1992-93. Ce programme s'ajoute à l'assurance-récolte courante en offrant à la fois le soutien des prix et une protection du rendement. Il s'agit d'un programme à frais partagés entre les gouvernements fédéral et provinciaux et les producteurs eux-mêmes.

- D'autres transferts relèvent de l'**aide d'appoint spéciale pour les grains** (\$351 millions), de la **Loi sur la protection du revenu agricole** (\$248 millions), du **Programme d'assurance-récolte** (\$237 millions) et du **Compte de stabilisation du revenu net** (\$135 millions).

FRAIS DE LA DETTE PUBLIQUE

Alors que les dépenses budgétaires du gouvernement ont atteint \$161.9 milliards en 1992-93, les recettes ont été de \$121.4 milliards, ce qui a donné lieu, pour cet exercice, à un déficit de \$40.5 milliards qui, ajouté aux déficits des exercices précédents, porte la dette publique nette du gouvernement fédéral à \$465 milliards. Cela représentait 68 pour cent du produit annuel de l'économie canadienne.

La dette publique nette représente l'excédent du total des engagements du gouvernement fédéral sur ses éléments d'actif financiers. En 1992-93, les engagements totalisaient \$504.9 milliards tandis que les éléments d'actif financiers, qui se composaient surtout de prêts et de dotations en capital aux sociétés d'État et des réserves détenues dans le compte d'opérations de change, s'établissaient à \$39.6 milliards.

Le total des engagements du gouvernement étaient surtout financés au moyen d'emprunts sur les marchés financiers sous forme de bons du Trésor, d'obligations d'épargne du Canada et d'obligations négociables. En 1992-93, ces «opérations de la dette non échue» représentaient \$382.7 milliards. Le gouvernement emprunte aussi sur les comptes des opérations non budgétaires. En 1992-93, les emprunts totaux de ces comptes ont atteint \$122.2 milliards, dont la majeure partie, soit \$87.9 milliards, provenait des régimes de pension des employés de l'État.

En raison de ces emprunts, tant sur les opérations de la dette non échue que sur les comptes des opérations non budgétaires, le gouvernement fédéral a consacré \$39.4 milliards aux frais d'intérêt sur la dette fédérale en 1992-93. Cela représentait près du quart du total des dépenses du gouvernement fédéral et constituait la deuxième catégorie de dépenses en importance après les paiements au titre des programmes sociaux. Les frais de la dette publique englobent les paiements d'intérêt sur la dette non échue (\$30.6 milliards) et sur les comptes des opérations non budgétaires (\$9.0 milliards), les frais liés à l'octroi de nouveaux prêts, de même que les primes et les commissions liées à l'émission de la dette (\$32 millions).

Pour désigner les dépenses fédérales diminuées des paiements d'intérêt, on parle de dépenses de programmes puisque ces dépenses sont consacrées aux programmes et aux services fournis par l'État. En 1992-93, les dépenses de programmes ont atteint \$122.5 milliards. Les principales composantes de ces dépenses sont résumées dans les sections ci-après.

- Ainsi, des dépenses de taille à l'appui des sciences et de la technologie, des petites entreprises, de l'agriculture, du développement régional et d'autres secteurs clés ne se limitent peut-être pas à une rubrique précise et peuvent figurer dans diverses autres.
- Une grande portion des paiements fédéraux aux provinces représente un appui fédéral additionnel aux programmes sociaux.

On trouvera des précisions sur les dépenses financées par le régime fiscal dans la publication intitulée *Dépenses fiscales du gouvernement du Canada liées aux impôts directs des particuliers et des sociétés*, du ministère des Finances, qui sera disponible sous peu.

On peut obtenir des exemplaires de la brochure *Dépenses fédérales : Faits et chiffres*, de ce document explicatif, du document sur les dépenses fiscales et d'autres renseignements sur la situation financière et économique du Canada en s'adressant au :

Centre de distribution
Ministère des Finances
Ottawa (Ontario)
K1A 0G5

Tél : (613) 995-2855
Télécopieur : (613) 996-0518

- Au lieu de figurer dans la catégorie générale de l'administration de l'État, les dépenses de fonctionnement et d'immobilisations des ministères sont regroupées avec les programmes et les services auxquels elles se rapportent, ce qui traduit mieux le coût total de la prestation des programmes aux Canadiens et Canadiennes.

Les descriptions des programmes que vous trouverez dans ce document servent à des fins d'illustration; elles ne sont pas exhaustives. Les lecteurs souhaitant des précisions peuvent examiner les Comptes publics de 1992-93, qui portent sur la période de 12 mois terminée le 31 mars 1993 et doivent être déposés à la Chambre des communes peu après la reprise des travaux, au début de 1994.

Souignons que certains ministères dont il est fait état des dépenses en 1992-93 dans le présent document ont été fusionnés depuis.

En outre, il sera clair après lecture de ce document qu'il n'existe pas de ventilation parfaite des programmes de dépenses montrant dans sa totalité l'ampleur de l'aide gouvernementale visant toutes les fins précises auxquelles elle est destinée.

DÉPENSES NON BUDGÉTAIRES

Le total des dépenses budgétaires de \$161,9 milliards pour 1992-93 représente les dépenses de programmes directes dont le gouvernement fédéral est responsable et qu'il contrôle. Cette somme n'englobe donc pas :

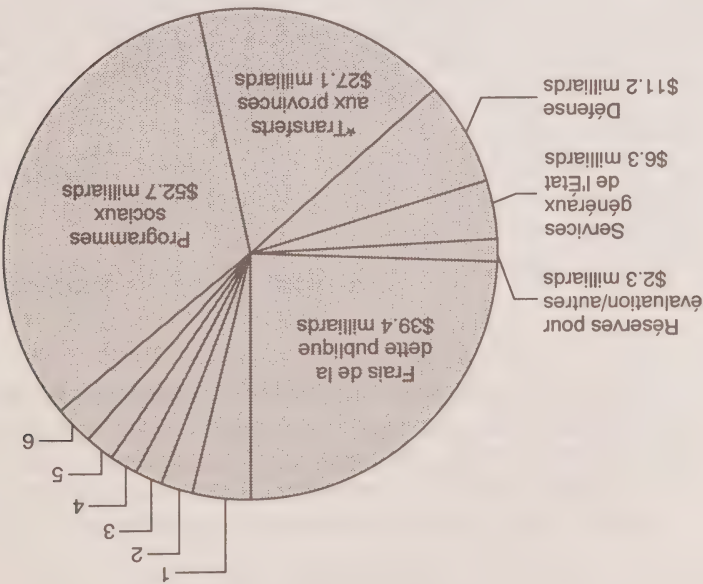
- les dépenses fiscales à l'appui d'une vaste gamme d'objectifs sociaux et économiques, qui prennent la forme d'une baisse des impôts payables par ailleurs;

- les dépenses au titre du Régime de pensions du Canada, que gèrent conjointement les gouvernements fédéral et provinciaux;

- les dépenses en vertu de certains comptes en fiducia que le gouvernement fédéral gère pour le compte de tiers – par exemple, les prestations de retraite prévues par les régimes de pension des employés de l'État.

Le présent document tient compte de certaines dépenses non budgétaires et fiscales d'envergure dans le cadre de dépenses de programmes connexes.

Graphique 2 Dépenses budgétaires – 1992-93



*Les transferts en points d'impôt, représentant environ \$12 milliards, ne sont pas inclus.

1. Programmes axés sur les ressources naturelles - \$6,2 milliards
2. Développement industriel, régional et scientifique-technologique - \$3,4 milliards
3. Transports - \$2,9 milliards
4. Communications et culture - \$3 milliards
5. Justice et services juridiques - \$3,2 milliards
6. Affaires étrangères et aide internationale - \$4,2 milliards

- Le présent document porte sur un plus grand nombre de catégories de dépenses qui décrivent plus adéquatement la gamme des activités financées par le gouvernement fédéral. Il englobe aussi de nombreux programmes sociaux qui, dans la brochure susmentionnée, font partie des paiements aux particuliers, des autres programmes sociaux et économiques et des subventions aux sociétés d'État.
- À cela s'ajoutent les dépenses visant plusieurs domaines, y compris les ressources naturelles, les transports, la justice et les services juridiques, qui font partie des autres programmes sociaux et économiques et de l'administration de l'État dans la brochure plus brève.

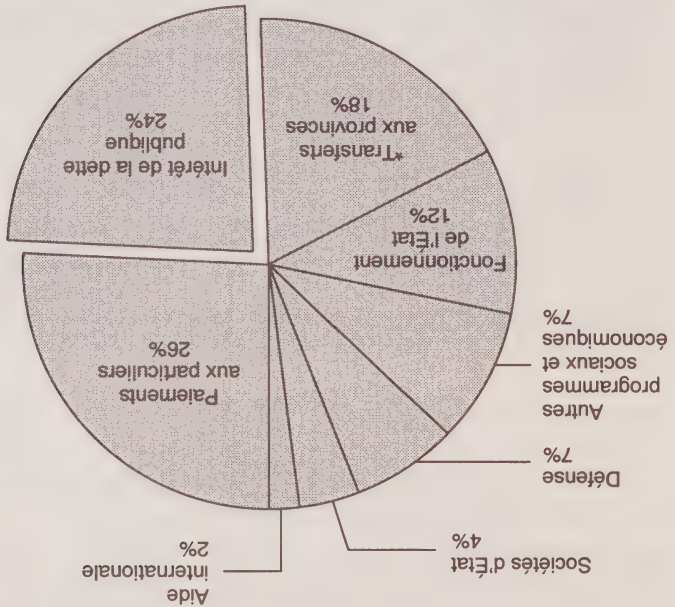
INTRODUCTION

Les dépenses budgétaires du gouvernement fédéral ont été de \$161,9 milliards en 1992-93, ce qui représentait près du quart du produit annuel de l'économie canadienne.

Pour aider les Canadiens à mieux comprendre la nature de ces dépenses, le gouvernement a publié une brochure intitulée *Dépenses fédérales : Faits et chiffres*. On y résume les dépenses exposées dans le budget fédéral et dans les Comptes publics.

Ces catégories de dépenses figurent au graphique 1.

Graphique 1
Dépenses budgétaires – \$161,9 milliards



*Ce montant représente la valeur des transferts fédéraux en espèces versés aux provinces. De plus, le gouvernement fédéral fournit aux provinces des transferts en points d'impôt, leur donnant des revenus d'impôt additionnels qui iraient autrement dans les coffres du gouvernement fédéral.

Le présent document, qui est plus étoffé, examine les dépenses budgétaires fédérales dans une perspective légèrement différente, comme l'indique le graphique 2. Quelques éclaircissements s'imposent à l'intention de ceux qui ont lu la brochure *Faits et chiffres*.

44	Santé et bien-être social
44	Prestations aux personnes âgées
45	Allocations familiales/Prestations pour enfants
46	Services de santé des Indiens et des populations du Nord.....
47	Réadaptation professionnelle des personnes handicapées
47	Coûts de fonctionnement.....
47	Conseil de recherches médicales.....
48	Société canadienne d'hypothèques et de logement.....
48	Dépenses d'éducation.....
48	Anciens combattants.....
53	Transferts fédéraux aux provinces
54	Financement des Programmes établis
54	Régime d'assistance publique du Canada
55	Péréquation
55	Autres transferts
56	Administrations territoriales
56	Subventions aux municipalités
56	Transfert de l'impôt des entreprises d'utilité publique
57	Stabilisation fiscale.....
57	Autres accords fiscaux.....
57	Montants récupérés.....
59	Défense.....
59	Programme des services de la Défense
62	Services généraux du gouvernement.....
62	Finances et Statistique Canada.....
62	Revenu national
63	Le Parlement et le Gouverneur général
63	Autres organismes centraux.....
64	Travaux publics
64	Commission de la Capitale nationale.....
64	Commission de la Fonction publique
65	Approvisionnements et services.....
65	Conseil du Trésor
68	Provisions pour évaluation

TABLE DES MATIÈRES

1	Introduction.....
3	<i>Dépenses non budgétaires</i>
5	Frais de la dette publique
6	Programmes de ressources naturelles.....
6	Agriculture
7	Énergie et ressources minières
8	Environnement.....
8	Pêches et océans
9	Forêts
13	Développement régional, industriel et scientifique.....
14	Organismes de développement régional
15	Industrie et sciences
16	Conseils de recherches et conseils subventionnaires
17	<i>Soutien des sciences : Vue d'ensemble</i>
18	Agence spatiale canadienne
18	Consommateurs et Affaires commerciales
19	Autres organismes
20	<i>Aide à la petite entreprise : Vue d'ensemble</i>
24	Transports
26	Communications et culture
29	Justice et programmes juridiques
29	Justice
30	Gendarmerie, sécurité et services correctionnels
33	Affaires étrangères et aide internationale.....
33	Affaires étrangères
34	Aide publique au développement.....
35	Programmes d'ADP
35	Organismes
38	Programmes sociaux
39	Emploi et Immigration
39	Assurance-chômage.....
41	Planification de l'emploi.....
41	Programme d'immigration.....
41	Affaires indiennes et du Nord
43	Travail Canada.....



Pour obtenir d'autres exemplaires du présent document
veuillez vous adresser au :
Centre de distribution
Ministère des Finances
300, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0G5
Téléphone : (613) 995-2855
Télécopieur : (613) 996-0518

Dépenses fédérales

Document explicatif

Janvier 1994

Dépenses fédérales

Document explicatif

Janvier 1994

Canada